



**PRESIDENTIAL
CLIMATE COMMISSION**
TOWARDS A JUST TRANSITION



Haziran 2022

BAŞKANLIK İKLİM KOMİSYONU RAPORU

Güney Afrika'da Adil Bir Geçiş İçin Bir Çerçeve

ANMA

Güney Afrika için Adil Geçiş Çerçevesi'nin bu yayını, Cumhurbaşkanlığı İklim Komisyonu'nun ilk sekreteri olarak görev yapan Bay Azwimpheleli Mactavish ('Mac') Makwarela'nın anısına ithaf edilmiştir.

Sayın Makwarela, Güney Afrika işçileri ve toplulukları için adil bir geçiş kavramını savundu ve bu belgedeki önerilerin ortaya çıkmasını sağlayan araştırma ve danışma süreçlerinin denetlenmesinde çok etkili bir rol oynadı.

Onun anısı, tüm paydaşların bu çerçeveyi uygulama ve iklim geçişinin gerçek anlamda adil bir geçiş olmasını sağlama konusundaki kararlılığıyla yaşamaya devam edecektir.

İÇİNDEKİLER

Giriş	3
Adil Geçiş Çerçevesi Hakkında	4
1. Adil Geçiş Çerçevesinin Temelleri	6
2. Adil Geçiş Tanımlamak Güney Afrika için	7
3. İlkeler	8
4. Risk Altındaki Değer Zincirleri ve Sektörler	10
5. Adil Bir Geçiş İçin Temel Politika Alanları	16
6. Bir Şirket İçin Etkili Yönetim Adil Geçiş	20
7. Adil Bir Geçiş İçin Finansman	24
İleriye Bakış	25
Ek: Öncelikli Müdahalelerin Seçimi Adil Bir Geçiş Gerçekleştirmek İçin	26
Referanslar	30

Başkanlık İklim Komisyonu Hakkında

Başkanlık İklim Komisyonu (PCC), Güney Afrika Cumhuriyeti Başkanı tarafından (1) ülkenin iklim değişikliği tepkisi konusunda tavsiyelerde bulunmak ve (2) düşük karbonlu, iklime dayanıklı bir ekonomiye ve topluma adil bir geçiş desteklemek için kurulan çok paydaşlı bir organdır. PCC, bu konularda sosyal ortaklar arasında diyalogu kolaylaştırır; ulaşmak istediğimiz ekonomi ve toplum türünü tanımlar ve oraya nasıl ulaşılacağına dair ayrıntılı yollar sunar.

Adil Geçiş Çerçevesi Hakkında

Adil geçiş çerçevesi, Güney Afrika'daki adil geçiş planlamasına koordinasyon ve tutarlılık getirir. Adil geçiş çerçevesi, adil geçiş için ortak bir vizyon, geçiş yönlendirecek ilkeler ve geçişe etki kazandıracak politikalar ve yönetim düzenlemeleri belirler.

GİRİŞ

Güney Afrika, iklim değişikliğinden ciddi şekilde etkilenen bir dünya bölgesindedir. Ülke sıklıkla kuraklık, sel ve diğer aşırı hava olayları yaşar ve bu tür olayların sıklığı ve yoğunluğunun iklim değişikliği nedeniyle arttığına dair kanıtlar vardır (IPCC 2022). Bu olaylar altyapıya, ekosistemlere, yaşamlara ve geçim kaynaklarına zaten muazzam zararlar vermiş ve binlerce insanı yerinden etmiştir ve iklim değişikliğine karşı en savunmasız olanların daha yoksul topluluklar, kadınlar ve gençler, işsizler, gayri resmi yerleşimlerde yaşayanlar olduğunun sert bir hatırlatıcısı olmaya devam etmektedir. İklim değişikliği ayrıca gıda güvenliği ve Güney Afrika'nın zaten kısıtlı olan su kaynakları üzerinde önemli bir stres yaratarak diğer sektörlerde domino etkisi yaratmaktadır (DFFE 2019; NPC 2020).

İklim değişikliği, Güney Afrika'nın yoksulluk, işsizlik ve eşitsizlikten oluşan üçlü zorluğunu daha da kötüleştiriyor. Güney Afrika, dünyanın en eşitsiz ülkelerinden biri; zenginler ile fakirler arasındaki uçurum her zamankinden daha büyük; şu anda %35'in üzerindeki işsizlik oranı rekor seviyelerde (StatsSA 2022). Fosil yakıtların yakılmasından kaynaklanan sağlık etkileri (iklim değişikliğinin önemli bir itici gücü) daha fakir toplulukları da etkileyerek bu eşitsizlikleri daha da belirginleştiriyor (Gray 2019; Madonsela vd. 2022). PCC'nin 2022'nin başlarında gerçekleştirdiği toplum katılımları, birçok Güney Afrikalının yaşadığı zorlukları belirledi. Çalışanlar, iş arayanlar ve toplum üyeleri, mevcut durumlarının adaletsizliği, deneyimledikleri eşitsizlikler ve daha eşit ve daha kapsayıcı bir toplum vizyonları hakkında tutkuyla ve anlaşılır bir şekilde konuştular (PCC 2022a). Aynı zamanda devletin bu zorluklara yanıt verme kapasitesi hiçbir zaman bu kadar zayıf olmamıştı ve toplumlar devletin kendilerini yüzüstü bıraktığı görüşünü dile getirdiler.

Güney Afrika'nın, ulusal koşullar ve kalkınma öncelikleri doğrultusunda, iklim değişikliğiyle mücadelede dünyayla birlikte hareket etmesi ulusal çıkarınadır.

Bu yalnızca çevresel bir zorunluluk değil, aynı zamanda ekonomik bir zorunluluktur da; çünkü dünya çapında ülkeler düşük emisyonlu politikalara doğru yönelmeye başlıyor ve bu durum küresel ticareti ve mal ve kaynaklara olan talebi etkiliyor.

İklim değişikliğinin ele alınması, su güvenliğini etkileyen ani olaylara (örneğin aşırı hava olayları, felaketler) ve uzun vadeli iklim değişikliklerine karşı dayanıklılığı artırmak için uyum önlemlerinin güçlendirilmesi anlamına gelir.

gıda güvenliği ve insan sağlığı (DFFE 2019), özellikle kırsal topluluklar, yoksullar, kadınlar, gençler ve çocuklar olmak üzere savunmasız gruplara odaklanarak. İklim değişikliğinin ele alınması ayrıca sera gazı emisyonlarında keskin düşüşler gerektirir - iklim değişikliğini yönlendiren zararlı kirleticiler. Zorluğun ölçeği ayrıca etkili bir Devlet, önemli hükümet kapasitesi ve tüm paydaşlar arasında güven gerektirir; bu, son yıllarda devletin ele geçirilmesiyle bağlantılı hesap verebilirliğin ve profesyonel ethosun kaybı nedeniyle önemli ölçüde aşınmıştır (Başkanlık 2022).

İklim değişikliğiyle mücadele, Güney Afrika ekonomisinin tüm sektörlerinde acil, önemli ve dönüştürücü değişiklikler gerektirecektir. Kentsel ve altyapı planlamasında yenilikler; temiz enerji kaynaklarına büyük bir geçiş; ve toprağımızı, suyumuzu kullanma ve gıdamızı elde etme şeklimizde değişiklikler gerektirecektir (IPCC 2022). Değişiklikler bazıları için, özellikle hayatları ve geçim kaynakları fosil yakıt endüstrilerine bağlı olan işçiler ve topluluklar ile Güney Afrika'nın zorluklarının ve üçlü zorluklarının orantısız bir şekilde yükünü çeken kadınlar, gençler ve yoksullar için zor olacaktır. Geçiş yönetmek, hem geçişten kaynaklanan kaçınılmaz yüklerle başa çıkan hem de yeşil ekonominin sunduğu fırsatları geniş bir fayda paylaşımıyla değerlendiren stratejiler gerektirecektir.

İnsanlar iklim değişikliğine yanıtın merkezinde olmalıdır (ILO 2015; DFFE 2022). Aslında amaç, *adil geçiş*. İklim değişikliğiyle ilişkili fırsatları yakalamak ve riskleri yönetmek, özellikle en çok etkilenenler olmak üzere TÜM Güney Afrikalılarının yaşamlarını ve geçim kaynaklarını iyileştirmek gibi genel bir hedefle. Adil bir geçişin kapsamı, hem insanlara odaklanma hem de eylem ve teslimat zaman ölçekleri açısından geniştir.



SADECE HAKKINDA GEÇİŞ ÇERÇEVESİ

Adil Geçiş Çerçevesi Nedir?

Başkanlık İklim Komisyonu'nun (PCC) ilk görevlerinden biri Güney Afrika için adil bir geçiş çerçevesi tasarlamaktı. Aralık 2020'de Başkan Cyril Ramaphosa, düşük emisyonlu ve iklime dayanıklı bir ekonomiye adil bir geçişi denetlemek ve kolaylaştırmak için PCC'yi kurdu. Adil geçiş çerçevesi, bu hedefe doğru ilk yapı taşıdır ve *koordinasyon ve tutarlılık* külkede adil geçiş planlamasına. Adil geçiş çerçevesi, adil geçiş için ortak bir vizyon, geçişi yönlendirecek ilkeler ve geçişi etkili kılacak politikalar ve yönetim düzenlemeleri ortaya koyar.

Adil Geçiş Çerçevesi Nasıl Geliştirildi?

Adil geçiş çerçevesi, Güney Afrika'daki adil geçişle ilgili araştırmalar, politikalar ve istişarelerin yanı sıra uluslararası en iyi uygulama kılavuzlarına dayanmaktadır. Çerçeve, hükümet, iş dünyası, sivil toplum, akademi ve işçi sendikaları tarafından yapılan Güney Afrika'daki adil geçişle ilgili yıllardır yapılan araştırmaların omuzlarında durmaktadır. Çerçeve, Ulusal Planlama Komisyonu (NPC 2019) ve Ulusal Ekonomik Kalkınma ve Çalışma Konseyi (NEDLAC 2020) tarafından kolaylaştırılanlar da dahil olmak üzere adil geçişle ilgili önceki istişare süreçlerinden öğrenilenleri içermektedir. Çerçeve, adil geçişleri elde etme konusunda uluslararası en iyi uygulama rehberliğini tamamlar (ILO 2015). Çerçeve ayrıca Güney Afrika'da geliştirilen veya geliştirilmekte olan çeşitli paydaş grupları tarafından yapılan diğer adil geçiş planları ve çalışmalarıyla da bağlantılıdır (Bölüm 1'de daha fazla bilgi edinin).

Adil Geçiş Çerçevesi'ni geliştirirken PCC:

- Güney Afrika için etkili ve adil bir geçiş etrafındaki kanıt tabanını derinleştirdi ve geçişle ilgili temel konularda bir dizi politika brifingi sipariş etti (Beukman & Reeler 2021; Lowitt 2021; Makgetla 2021a; Makgetla 2021b; Maseko 2021; Montmasson-Clair 2021; Patel 2021), 2021'in sonlarında yayınlanan nihai bir sentez raporuyla sonuçlandı (PCC 2021)

- Bu konularda, hükümet bakanları, sivil toplum, iş dünyası, işçi, geleneksel liderlik, gençlik ve araştırma topluluğunun görüşlerini de içeren bir dizi kamuya açık atölye çalışması ve etkinlik düzenleyerek adil bir geçiş çerçevesi için önemli başlıklar hakkında kapsamlı bir görüş oluşturdu (etkinlikleri ve kayıtları izlemek için www.climatecommission.org.za adresini ziyaret edin)
- Güney Afrika'da adil bir geçişi başarmak için neler yapılması gerektiğini araştıran ve dayanıklılığı artırmaya odaklanan farklı alanlardaki (akademi, iş dünyası, emek ve sivil toplum) uzmanlardan bir dizi makale siparişi verildi (PCC 2022c)
- 2021 ve 2022'de ülkedeki işçiler, topluluklar, küçük işletmeler ve sosyal ortaklarla uluslararası en iyi uygulama rehberliği (ILO 2021) doğrultusunda çerçeve hakkında geniş çaplı istişarelerde bulunuldu ve etkilenen grupların kendi kalkınma yollarını ve geçim kaynaklarını tartışmalarına olanak sağlandı.
- Mart ve Nisan 2022'de gençler, emekçiler, iş dünyası, finans kuruluşları, hükümetin tüm alanları, sivil toplum kuruluşları (STK'lar) ve akademi dahil olmak üzere birçok paydaş grubundan 43 yazılı başvurunun alındığı taslak adil geçiş çerçevesinin yazılı yorumları davet edildi.
- Mart ve Mayıs 2022 arasında, fosil yakıt temelli ekonomilerden uzaklaşmada etkilenen toplulukların ihtiyaçlarını daha iyi anlamak için bir dizi yüz yüze topluluk istişaresine girildi ve çerçevenin önümüzdeki değişikliklerden en çok etkilenenlere göre uyarlanması sağlandı (PCC 2022a). Buna, etkilenen bölgelerdeki belediyeler ve geleneksel liderlerle önemli etkileşimler dahil edildi (PCC 2022a).

Araştırma ve istişareler, Mayıs 2022'de Johannesburg'da düzenlenen büyük bir çok paydaşlı konferansta doruğa ulaştı. Burada katılımcılar adil ve eşitlikçi bir geçişin aciliyetini vurguladı ve birçoğu adil geçiş çerçevesini (PCC 2022b) desteklediklerini açıkladı.

Mevcut çalışmaların incelenmesinden ve PCC tarafından yürütülen rapor ve diyaloglardan (PCC 2021; PCC 2022b) açıkça anlaşılmaktadır ki:

- Adil bir geçişin nasıl tanımlanacağı konusunda geniş bir fikir birliği ve tüm paydaşlar arasında bu ilkeye ilişkin geniş bir taahhüt bulunmaktadır.
- Ayrıca, sadece fosil yakıt değer zincirindeki işçiler değil, aynı zamanda işsizler, yoksul haneler, topluluklar, gençler ve hem iklim değişikliğinden hem de azaltma önlemlerinden etkilenen kadınlar olmak üzere savunmasız kesimin kimler olduğu konusunda da bir fikir birliği var
- Adil geçiş yalnızca çevresel bir sorun değil; aynı zamanda Güney Afrika ekonomisinin gelecekteki rekabet gücü ve halkının geçim kaynakları açısından derin etkileri olan ekonomik ve sosyal bir sorundur.
- Ekonomik, sosyal, azaltma ve uyum önlemlerinin sıralanması ve uyumlu hale getirilmesi önemlidir; bu, ülkenin uygulama planına ve ayrıntılı istihdam ve beceri stratejilerine dönüştürülmüş adil bir geçiş çerçevesine ihtiyaç duyacağı anlamına gelir.
- Sosyal ortaklar arasında prosedürel adalete, en çok etkilenenlerin karar alma sürecine dahil edilmesine ve geçişte adaletin tüm yönlerinin (prosedürel, yeniden dağıtıcı ve onarıcı) ele alınmasını sağlamak için yönetim süreçlerinin yeniden yapılandırılmasına yönelik bir taahhüt bulunmaktadır.

Adil geçiş çerçevesi bu bulgular ve mutabakat alanları üzerine inşa edilmiştir.

Adil Geçiş Çerçevesine Neden İhtiyaç Var?

Güney Afrika'da adil geçiş konusunda net fikir birliği alanları olmasına rağmen, tüm sosyal ortakların kabul ettiği şekilde bu geçişe etki edecek vizyonu, ilkeleri ve müdahaleleri ortaya koyan tek bir politika çerçevesi henüz oluşturulmamıştır. Sonuç olarak, sosyal ortakların geçişe yanıt vermek için gösterdiği çoklu çabalar eşitsiz ve koordinesizdir. Bu adil geçiş çerçevesini hazırlamak için yapılan çalışma ve aslında çerçevenin kendisi bu boşluğu doldurmaktadır. Bu çerçeve, hükümetin adil geçiş konusundaki çalışmalarını yönlendirmek için birleştirici bir ulusal politika beyanı benimsemesi için bir temel sağlar.

Adil Geçiş Çerçevesi'nin Kapsamı Nedir?

Adil geçiş çerçevesi, Güney Afrika'daki iklim ve kalkınma sorunlarının kesiştiği noktada konumlandırılmıştır. Bu nedenle çerçeve, Güney Afrika'nın ekonomiyi çoğu vatandaşın yararına yeniden tasarlama yönündeki daha geniş çabalarını destekler ve *derin, Sadece, Ve dönüşümlü* iklim değişikliğine etkili bir yanıt verme bağlamında (yani dayanıklılığı artırma, sera gazı emisyonlarında önemli kesintiler yapma ve toplumların sağlığını koruma ve geliştirme) değişimler (yani üçlü zorluğun ele alınması).

Çerçeve, iklim azaltma ve uyum politikalarıyla doğrudan ilgilenmez. Bunun yerine, çerçeve, karar alma sürecinin merkezine insan gelişimi endişelerini koyarken, bu politikaların sosyal ve ekonomik sonuçlarını yönetmeye odaklanır. Çerçeve ayrıca, adil bir geçiş mümkün kılmak için ihtiyaç duyulabilecek alternatif ekonomik modelleri de dikkate alır (Albert 2020; Hickel ve diğerleri 2021; Fanning ve diğerleri 2022).

Adil geçiş çerçevesi kapsamlı veya ayrıntılı bir uygulama planı değil, Güney Afrika'da adil bir geçiş yürürlüğe koymak için ilk düzenleme çerçevesidir. PCC, yeni öğrenmeler ve paydaş istişareleri gerçekleştikçe çerçeveyi güncellemeye devam edecektir. PCC, özellikle en çok etkilenenler olmak üzere tüm paydaşlarla etkileşime girmeye devam edecek ve seslerinin ve deneyimlerinin Güney Afrika'da adil bir geçiş desteklemesini sağlayacaktır. PCC ayrıca, mevcut politikalar ve girişimler üzerine inşa edilen adil geçiş için ayrıntılı bir uygulama planı geliştirmek üzere tüm sosyal ortaklarla birlikte çalışacaktır.

Adil Geçiş Çerçevesi kimler içindir?

Adil geçiş çerçevesi, Güney Afrika'daki tüm sosyal ortaklar için, tüm sektörlerde geçerlidir. Ancak, adil geçişe yönelik "herkese uyan tek bir yaklaşım" yoktur (ILO 2015). Güney Afrika'daki sosyal ortakların, bu çerçevede ifade edilen vizyon, ilkeler ve müdahalelere dayanarak, kendi özel koşulları, sorumlulukları ve etki alanları doğrultusunda kendi politikalarını ve programlarını tasarlamaları gerekecektir.

Ayrıca, bu çerçeveyi uygularken, Güney Afrika'daki geçişte cinsiyet boyutunu dikkate almak önemli olacaktır. Kadınlar özellikle



iklim değişikliğinin ve diğer çevresel bozulma biçimlerinin etkilerine karşı savunmasızdır; iklim değişikliğine yönelik çözümlerin kadınları dahil ettiğinde daha etkili olduğu belgelenmiştir (ILO 2021). Aynı zamanda, Güney Afrika'nın gençlerine ve gayri resmi ekonominin bir parçası olan işçilere güçlü bir şekilde odaklanılmalı ve bu grupların yeni yeşil ekonomideki fırsatları yakalamaları sağlanmalıdır.

Adil Geçiş Çerçevesi Nasıl Düzenleniyor?

Adil geçiş çerçevesi 7 ana bölümden oluşmaktadır (bkz. Şekil 1).

Şekil 1 •Güney Afrika'nın Adil Geçiş Çerçevesi

1. Çerçevenin üzerine inşa edildiği temeller
2. Güney Afrika için Adil Geçişin Tanımı
3. Geçiş yönlendirecek ilkeler
4. Risk altındaki sektörler ve değer zincirleri
5. Geçiş yürürlüğe koyacak temel politika alanları
6. Etkili yönetim düzenlemeleri
7. Adil Bir Geçişin Finansmanı

1. ADİL BİR GEÇİŞ ÇERÇEVESİ İÇİN TEMELLER

Güney Afrika'da adil geçişler üzerine yapılan çalışmalar on yıldan daha eskiye dayanıyor ve ilk olarak işçi hareketiyle başladı. 2009'da Güney Afrika Sendikalar Kongresi (COSATU) onuncu ulusal kongresinde "en savunmasız olanları iklim değişikliğinin etkilerinden korumak" için adil bir geçişin önemini vurguladı (COSATU 2009). COSATU, 2011 iklim değişikliği politika belgesinde bu tanımlı temel olarak, "adil geçişin" işçiler, topluluklar ve küçük işletmeler de dahil olmak üzere işçi sınıfı grupları üzerindeki geçiş etkilerini azaltmaya odaklandığı düşük karbonlu bir ekonomiye adil bir geçiş çağrısında bulundu (COSATU 2011).

Adil bir geçiş elde etmeye odaklanma, ulusal hükümetten kısa süre sonra geldi. 2011'de Ulusal İklim Değişikliğine Müdahale Beyaz Bülteni, adil bir geçiş bir politika zorunluluğu ve etkili bir iklim değişikliğine müdahalenin temel bir parçası olarak vurguladı (DEA 2011). 2012'de Güney Afrika, çevresel sürdürülebilirliğe odaklanan ve düşük karbonlu bir ekonomiye adil bir geçiş haritalayan kapsamlı bir istişare sürecinin ardından bir Ulusal Kalkınma Planı (NDP) kabul etti (NDP 2012). NPC ayrıca 2017 ve 2019 yılları arasında gençler ve enerji yoğun kullanıcılar da dahil olmak üzere tüm eyaletlerde ve çeşitli paydaşlar arasında adil geçiş konusunda sosyal diyaloglara girdi (NPC 2019). Aralık 2020'de, Başkan Cyril Ramaphosa, iklim değişikliğinin sosyo-ekonomik, çevresel ve teknolojik etkilerinin farkında olarak adil bir geçiş konusunda tavsiyelerde bulunmak ve ortak bir anlayış geliştirmek" (Başkanlık 2020) amacıyla PCC'yi (aslen Başkanlık İklim Değişikliği Koordinasyon Komisyonu olarak adlandırılmıştı) kurdu. Güney Afrika'nın Taslak İklim Değişikliği Yasası ayrıca şunları içerir:

Güney Afrika'nın iklim değişikliğine verdiği yanıtı yönlendiren kapsamlı hedefler ve ilkelerin bir parçası olarak adil geçiş zorunluluğu (DFFE 2022).

Hükümet departmanları adil geçiş gündemini ilerlettiler. Örneğin, Ormancılık, Balıkçılık ve Çevre Bakanlığı (DFFE), Ulusal İstihdam Güvencesizliği Değerlendirmesi'nin (Makgetla vd. 2019) ve Sektör İşleri Dayanıklılık Planları'nın (Makgetla vd. 2020c) oluşturulmasında etkili oldu; Maden Kaynakları ve Enerji Bakanlığı (DMRE) çeşitli kapsam belirleme çalışmalarına katıldı ve bir adil enerji geçiş planı taslağı geliştirdi (DMRE 2020); Ulusal Hazine, iklim değişikliği ve adil geçişe odaklanan çalışma grupları oluşturdu ve sürdürülebilir bir ekonominin finansmanı konusundaki çalışmaları derinleştirdi (Ulusal Hazine 2021; Ulusal Hazine 2022). Ticaret, Sanayi ve Rekabet Bakanlığı (dtic), Güney Afrika'da elektrikli araç ve bileşenlerin yerel üretimi için bir yol haritası geliştirdi (dtic 2021); Kamu İşletmeleri Bakanlığı (DPE), yenilenmiş bir elektrik endüstrisinin parçası olarak Eskom için bir yol haritası geliştirdi (DPE 2019).

Adil geçiş zorunluluğu artık Güney Afrika'daki çoğu büyük paydaş grubu tarafından benimsenmiş ve benimsenmiştir. Sosyal ortaklar arasında iklim değişikliğinin insanları ve ekonomiyi etkileyeceği ve sürdürülebilir, daha temiz ve daha kapsayıcı bir ekonomiye adil bir geçişin gerekli olduğu konusunda geniş bir fikir birliği vardır (PCC 2022b). Tüm sosyal ortaklar, adil bir geçişin seçmenleri koruması, çalışmak için makul bir fırsat sağlaması ve en çok etkilenenleri güçlendirmesi gerektiği konusunda nettir (PCC 2022b).

Adil geçiş çerçevesi bu öğrenmeleri ve farklı sosyal ortakların bakış açılarını temel alır ve tamamlar.

2. ADİL BİR GEÇİŞİN TANIMLANMASI GÜNEY AFRIKA

Çerçeve, Güney Afrika'da adil bir geçişin ortak tanımıyla yönlendirilir. Tanım, NEDLAC (NEDLAC 2019), Ulusal Planlama Komisyonu (NPC 2020) tarafından yapılan çalışmalara, İklim Değişikliği Tasarısı taslağında (DFFE 2022) dile getirilen tanıma ve PCC tarafından kolaylaştırılan paydaş istişarelerinde ve toplum katılımlarında ifade edilen görüşlere dayanmaktadır (PCC 2022a; 2022b).

Bu çerçevede ortaya konulan adil geçiş tanımı şu şekildedir:

Adil bir geçiş, iklimin olumsuz etkilerine uyum sağlama yeteneğini artırma, iklim dayanıklılığını teşvik etme ve mevcut en iyi bilimsel verilere uygun olarak 2050 yılına kadar net sıfır sera gazı emisyonuna ulaşma bağlamında tüm Güney Afrikalılar için kaliteli bir yaşam elde etmeyi amaçlamaktadır.

Adil bir geçiş, herkes için insana yakışır iş, toplumsal katılım ve yoksulluğun ortadan kaldırılması hedeflerine katkıda bulunur.

Adil bir geçiş, karar alma sürecinin merkezine insanları, özellikle de en çok etkilenenleri, yani yoksulları, kadınları, engellileri ve gençleri koyar; onları güçlendirir ve gelecekteki yeni fırsatlar için hazırlar.

Adil bir geçiş, uygun fiyatlı, merkezi olmayan, çeşitliliğe sahip yenilenebilir enerji sistemleri; doğal kaynakların korunması; su kaynaklarına eşit erişim; kişinin sağlığı ve refahı için zararlı olmayan bir çevre; ve özellikle en savunmasız olanlar için herkes için sürdürülebilir, eşit ve kapsayıcı arazi kullanımı yoluyla ekonominin ve insanların dayanıklılığını artırır.



3. İLKELER

Güney Afrika Anayasası'nın 2. Bölümünde belirtilen Haklar Bildirgesi, birinci nesil demokratik ve siyasi hakları, ikinci nesil sosyo-ekonomik hakları (örneğin, barınma, sağlık hizmeti, yiyecek, su ve sosyal hizmetler) ve üçüncü nesil kolektif kalkınma haklarını (örneğin, çevre ve sürdürülebilir kalkınma, kolektif örgütlenme ve ekonomik faaliyetlere ilişkin haklar, kültürel ve dilsel toplulukların hakları) güvence altına alır. Bu haklar, insan gelişimi endişelerini karar alma sürecinin merkezine koyma, üretici ve kirleticiler sorumluluğu, çevresel kaynaklara eşit erişim ve insanları karar alma sürecine katılmaya hazırlama gibi yargılanabilir bir dizi ilke içeren Ulusal Çevre Yönetimi Yasası'nın (1998 tarihli 107 sayılı Yasa) 1. Bölümünde daha fazla ifade bulmuştur.

Bu ileri ilkeler üzerine inşa edilen bu çerçeve, Güney Afrika'da çevresel açıdan sürdürülebilir bir ekonomi ve topluma doğru adil bir geçişin temelini oluşturan üç ilkeyi ileri sürmektedir: *dağıtıcı adalet*, *onarıcı adalet*, *Veusul adalet*. Bu ilkeler adil geçişle ilişkin literatürden (Cahill ve Allen 2020; McCauley ve Heffron 2018), PCC tarafından kolaylaştırılan istişarelerden (PCC 2022a, 2022b) ve uluslararası en iyi uygulama kılavuzlarından (ILO 2015, 2021) alınmıştır.

Çevresel adalet teması da tüm bu ilkelerin temelini oluşturur: İnsanların ve çevrenin iklim etkilerine karşı dayanıklılığını artırmak. Dayanıklılık, örneğin Güney Afrika'nın stratejik su kaynakları alanlarını koruyarak, ekosistemi iyileştirerek artırılabilir.

Diğer faaliyetlerin yanı sıra hizmetler, biyolojik çeşitliliğin iyileştirilmesi, sürdürülebilir arazi kullanım uygulamalarının hayata geçirilmesi ve ekosistemlerin doğal formlarına geri döndürülmesi (Beukman & Reeler 2021; SANBI 2018).

Dağıtımsal Adalet

Geçişten kaynaklanan riskler ve fırsatlar, cinsiyet, ırk ve sınıf eşitsizliklerinin farkında olarak adil bir şekilde dağıtılmalıdır. Etkilenen işçilerin ve toplulukların geçişin genel yükünü taşıyamaması ve uyum maliyetlerinin tarihsel olarak sorundan sorumlu olanlar tarafından karşılanması esastır.

İlke dağıtıcı adalet Güney Afrika'da şu şekilde somutlaştırılabilir:

- Güney Afrikalılara geleceğin endüstrilerine katılımları için beceriler, varlıklar ve fırsatlar sağlamak; özellikle etkilenen gruplara, yoksullara, kadınlara, engellilere ve gençlere özel önem vermek.
- Faydaların ve yüklerin nasıl dağıtılacağını açıkça dikkate alan dönüştürücü ulusal ekonomik ve sosyal politikaların uygulanması (işlerin nerede kazanıldığı, nerede kaybedildiği ve gelecekteki istihdamın kalitesi ve uzun ömürlülüğü gibi hususların açık bir şekilde belirtilmesi).
- Yerel ekonomik kalkınmayı teşvik etmek için il ve yerel kapasitenin (hem kaynaklar hem de beceriler) artırılması.
- Yeşil ve kapsayıcı bir ekonomiyi desteklemek için kurumsal sorumluluğun sağlanması.





Onarıcı Adalet

Bireylere, topluluklara ve çevreye yönelik tarihi zararlar, özellikle zarar görmüş veya haklarından mahrum bırakılmış toplumların durumlarını düzeltmeye veya iyileştirmeye odaklanılarak ele alınmalıdır. Bu, PCC'nin danıştığı tüm toplumlar tarafından yankılanan acil bir ihtiyaç olan insanları ve toprağı iyileştirmekle ilgilidir (PCC 2022a).

İlke *onarıcı adalet* Güney Afrika'da şu şekilde somutlaştırılabilir:

- Kömür ve diğer fosil yakıtlardan etkilenen bölgelerdeki toplumların sağlık ve çevresel etkilerini kabul ediyor ve tüm Güney Afrikalıların sağlıklı bir çevreye ilişkin anayasal haklarını destekliyoruz.
- (1) Topluluk sahipliği ve yönetimiyle ekosistemleri iyileştirmek, (2) enerji güvenliğini iyileştirmek ve enerji yoksulluğunu ortadan kaldırmak ve (3) bozulmuş toprak, hava barajları ve su sistemlerinin rehabilitasyonu, biyolojik çeşitliliğin iyileştirilmesi ve ilgili istihdam olanakları yaratmak için kaynak yoğun sektörlerden ve fosil yakıtlardan uzaklaşmak.
- Özellikle kadınlar ve gençler için daha fazla ekonomik kapsayıcılığa, sahiplenmeye ve katılıma olanak tanıyan, daha merkezsizleştirilmiş, net sıfır emisyonlu bir ekonomi yaratmak.
- Çevresel kaynaklara eşit erişim, arazi yeniden dağıtımı ve Geniş Tabanlı Siyah Ekonomik Güçlendirme gibi mevcut mekanizmaları geliştirerek ve bunlara dayanarak geçmişteki zararları gidermek.

Usul Adaleti

Çalışanlar, topluluklar ve küçük işletmeler, kendi gelişimlerini ve geçim kaynaklarını tanımlayarak geçişte güçlendirilmeli ve desteklenmelidir. Bu, "bizim hakkımızda hiçbir şey, biz olmadan olmaz!" (PCC 2022b) duygusunu benimsemekle ilgilidir.

İlke *usul adaleti* Güney Afrika'da şu şekilde somutlaştırılabilir:

- Toplulukların adil geçişin özellikle neleri gerektirdiğini anlamalarına yardımcı olmak ve mutabakat ve uyumsuzluk noktalarını açık ve şeffaf bir şekilde tartışmak.
- İşçi ve toplum örgütlerinin (sendikalar, sivil toplum örgütleri, savunuculuk grupları, vb.) adil geçiş politikası yapım süreçlerine aktif olarak katılmalarını destekleyerek, kararların onların çıkarları doğrultusunda alınmasını ve fırsatlardan yararlanmalarını sağlamak.
- Kapsayıcı ve katılımcı karar alma yapıları aracılığıyla çeşitli paydaşlarla aktif bir şekilde işbirliği yaparak, her birinin kendi güçlü yönlerini ortaya koymasına olanak tanımak, daha dinamik, rekabetçi, çeşitlendirilmiş ve adil bir ekonomi yaratmak.
- Etkilenen bölgelerdeki bireyler ve topluluklar tarafından önerilen adil geçiş projelerinin tasarımını ve uygulanmasını desteklemek.

4. RİSK ALTINDAKİ DEĞER ZİNCİRLERİ VE SEKTÖRLER

Etkili bir adil geçiş, (1) iklim değişikliğinden olumsuz etkilenen, yani hayatları ve geçim kaynakları kuraklık, seller ve diğer aşırı hava olaylarından veya diğer uzun vadeli iklim etkilerinden (örneğin gıda güvenliği riskleri, su kıtlığı) doğrudan etkilenen ve/veya (2) iklim değişikliğine yanıt olarak sektörel değişimlerden olumsuz etkilenen, yani gelir ve iş sağlama araçları zamanla kullanımdan kaldırılacak yüksek emisyonlu endüstrilere bağlı olan çalışan insanları ve toplulukları anlamayı gerektirir.

Bu çerçeve, resmi ekonominin bir parçası olan ve geçişte risk altında olan dört sektöre ve değer zincirine odaklanarak başlıyor: (1) kömür değer zinciri, (2) otomotiv değer zinciri, (3) tarım ve (4) turizm, bu risklerin ilk örneği olarak. Bu analizler, Güney Afrika'nın Ulusal İstihdam Güvencesizliği Değerlendirmesi'ni (Makgetla vd. 2019) ve Sektör İşleri Dayanıklılık Planları'nı (Patel vd. 2020; Maseko vd. 2020; Makgetla vd. 2020a; Makgetla vd. 2020b) hazırlamada yapılan önceki çalışmalardan yararlanıyor ancak kapsamlı değil.

Diğer gruplar ve sektörlerdeki ve Güney Afrika'nın gayri resmi ekonomisindeki işçilerdeki kırılganlıkları incelemek için daha fazla çalışma gerekiyor. Bu çalışma, Güney Afrika'nın kapsayıcı gelişiminde ve iklim şokları da dahil olmak üzere şoklara karşı dayanıklılığında önemli bir bağlayıcı kısıtlama olarak mekansal eşitsizliği göz önünde bulundurarak mekansal bir merceğe içermelidir. Apartheid mirasına dayanan Güney Afrika'nın mekansal dışlanması (örneğin, marjinal ve savunmasız topraklarda kasabalar ve gayri resmi yerleşimler şeklinde), belirli grupları dezavantajlı hale getirmeye devam ediyor ve hem etkilenen toplulukların dayanıklılığını hem de Güney Afrika'nın gelişimindeki kentsel temettüyü zayıflatıyor.

Kömür Değer Zinciri

Güney Afrika'daki kömür değer zinciri, net sıfır emisyona ulaşma yolunda küresel geçişte en erken kesintilerden biriyle karşı karşıyadır. Elektrik ve ihracat için kömüre olan talep 2010'larda azaldı ve ülkeler sera gazı emisyonlarını azalttıkça uzun vadede daha da düşmesi bekleniyor (Patel vd. 2020). Uluslararası Enerji Ajansı'nın projeksiyonları, 2024'e kadar küresel kömür talebinde bir artış ve ardından bir duraklama olduğunu gösteriyor. Paris Anlaşması'nın (IEA 2021) hedeflerine ulaşmak için kömür tüketiminin bundan sonra hızla ve keskin bir şekilde düşmesi gerekecek. Bu, Güney Afrika'da azalan kömür ihracatından kaynaklanan gelir kaybı; kömür değer zinciri boyunca iş kayıpları; ve kömür madenciliği toplulukları etrafındaki ekonomik ekosistemlerin kaybı dahil olmak üzere önemli riskler yaratacak ve etkili ekonomik çeşitlilik olmadan potansiyel olarak hayalet kasabalar yaratacaktır.

Sektör ayrıca iklim değişikliğinin etkilerinden kaynaklanan risklerle de karşı karşıya kalacaktır. Kömür üretimi önemli miktarda su gerektirir ve iklim değişikliğinin Güney Afrika genelinde su kıtlığını ve rekabeti artırması muhtemeldir (Beukman ve Reeler 2021). Kömür ve diğer ürünler için madencilik faaliyetleri de artan sıcaklıklara ve aşırı hava olaylarına karşı savunmasızdır, bu nedenle geçiş sürecinin değer zinciri boyunca ve madencilik alanlarındaki topluluklar için riski azaltmak amacıyla uyum yollarına bakması önemlidir (NBI 2021b).

Kömürün alt akış kullanıcıları - Eskom, Sasol (kendi kömürünü de çıkarır) ve elektrik yoğun alüminyum ve ferro alaşım üreticileri - alternatif fosil olmayan yakıt enerji kaynakları geliştirir ve yeni düşük emisyonlu üretim modellerine geçiş yaparlarsa operasyonlarındaki riskleri azaltabilir ve istihdamlarını sürdürebilirler (Makgetla 2021b). Buna karşılık, kömür madenleri, tedarikçileri ve topluluklarıyla birlikte 2025 civarında küçülmeyle karşı karşıya kalacaklar (Makgetla 2021b). Zorluk, iş faaliyet modellerini mümkün olduğunca sorunsuz bir şekilde dönüştürmelerini ve bu alanlardaki yerel ve bölgesel ekonomilerin büyüme, istihdam yaratma ve makul yeni geçim kaynakları için kalkınma planları tasarlamalarını sağlamak olacak.

Kömür endüstrisi 2021 yılında yaklaşık 93.000 kişiye doğrudan istihdam sağladı (Minerals Council South Africa 2022). 1980'lerden 2000'lerin başına kadar kömür endüstrisindeki istihdam



sektör, 2010'larda 90.000'e yükselmeden önce yaklaşık 130.000 işlik zirvesinden yaklaşık 50.000 işlik en düşük noktasına geriledi (Makgetla 2021b). Gelecek projeksiyonları, Güney Afrika kömür ihracatına yönelik küresel talebin azalmasıyla dışarıdan yönlendirilen düşüşleri ve potansiyel olarak otomasyona ve dijital ekonomiye yönelik yerel eğilimlerin bunu daha da kötüleştirebileceğini öne sürüyor (Strambo vd. 2019; Makgetla 2021b). Çoğu madencinin matrikal yeterlilikleri olmasına rağmen resmi sektörün medyanından yaklaşık yüzde 50 daha fazla kazanıyorlar. Bu, madencilik dışında eşdeğer geçim kaynakları bulmayı zorlaştırıyor (Makgetla 2021b).

Kömür üretimi coğrafi olarak yoğunlaşmıştır, %80'i Mpumalanga'da gerçekleşmektedir ve Güney Afrika'nın kömürden elde ettiği toplam katma değerın %70'inden fazlası sadece dört kasabadan gelmektedir - eMalahleni (Witbank), Steve Tshwete (Middelburg), Govan Mbeki ve Msukaligwa (Ermelo) (Patel ve diğerleri 2020; Makgetla 2021b). Bu bölgelerde yaklaşık 1,1 milyon insan yaşamaktadır (Stats SA 2011). Doğrudan istihdam etkilerinin yanı sıra, kömürdeki küçülme madenlerin iş gücünü destekleyen bir dizi işletmeyi ve gayri resmi sektör işini etkileyecektir. Dahası, belediyeler bazı altyapı ve hizmetleri sağlamak için Eskom'a ve madenlere güvenmektedir (Patel ve diğerleri 2020).

Uygun planlama ve destekle, kömür değer zincirindeki iş kayıplarının bir kısmı, yerel yenilenebilir enerji üretim endüstrisinin daha da geliştirilmesiyle telafi edilebilir. Taslak Güney Afrika Yenilenebilir Enerji Ana Planı (SAREM), eski kömür sektörü çalışanlarının yaşadığı bölgelerde hedeflenen iş yaratma (DMRE, dtic ve DSI 2022) dahil olmak üzere yenilenebilir enerji değer zincirinin endüstrileştirilmesiyle gerçekleştirilebilecek potansiyel faydaların bazılarını özetlemektedir. SAREM, Entegre Kaynak

Plan (IRP), 2030 ve sonrası için yenilenebilir enerji hedeflerini artıran IRP'deki herhangi bir güncellenmenin, planın öngörülen istihdam ve GSYİH büyüme potansiyelinde artışa yol açması muhtemeldir.

Otomatik Değer Zinciri

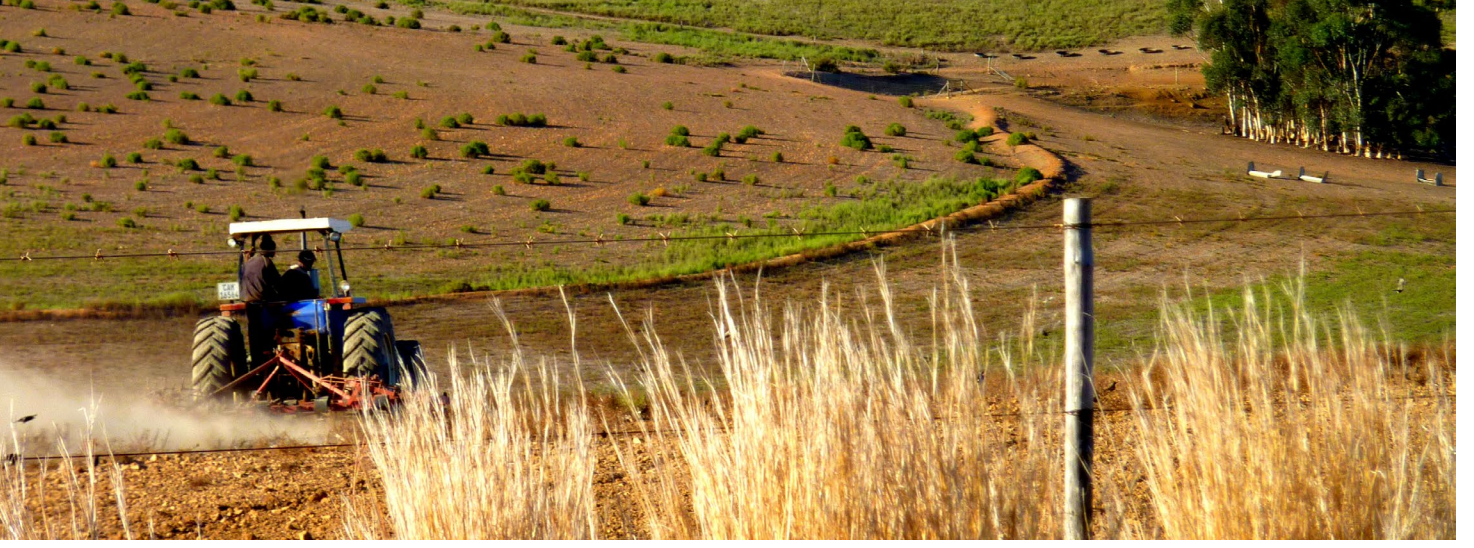
Otomotiv endüstrisi, elektrikli araçların (EV'ler) piyasaya sürülmesini hızlandırmaya kararlı olan Avrupa ve Amerika Birleşik Devletleri'ne yapılan ihracata bağımlıdır (Maseko vd. 2020; Avrupa Parlamentosu 2022; Beyaz Saray 2021). Güney Afrika otomotiv endüstrisi bu küresel geçişe ayak uyduramazsa, yerel üreticiler bu önemli pazarlardan dışlanma riskiyle karşı karşıyadır. Ancak EV üretimi, petrol bazlı arabalara göre çok daha az girdi ve iş gerektirir, ancak



şarj istasyonları için altyapıyı ve pil yönetiminden kaynaklanan faaliyetleri (örneğin, güvenli bertaraf, geri dönüşüm ve yenileme) geliştirmek (Maseko vd. 2020). Petrol bazlı ulaşımdan uzaklaşmanın zaman dilimleri büyük ölçüde küresel Kuzey'deki gelişmelere ve daha az ölçüde bölgesel pazarlara bağlıdır. Avrupa ve Amerika Birleşik Devletleri, 2030 yılına kadar EV'lerin kitlesel kullanımına söz vermiştir (Avrupa Parlamentosu 2022; Beyaz Saray 2021). Petrol ve dizel talebindeki azalmanın sıvı yakıt sektörü için de domino etkisi olacaktır.

Şu anda, yaklaşık 100.000 kişi otomobil üretiminde çalışmaktadır (Maseko vd. 2020). Sektörün merkezi Tshwane, eThekweni, Nelson Mandela Körfezi ve Buffalo City'dir (Maseko vd. 2020). Eyalet alternatif üretim kümeleri geliştiremezse Doğu Cape bölgesi özellikle sert sonuçlarla karşı karşıya kalabilir (Maseko vd. 2020). En büyük istihdam etkileri otomobil üretiminin kendisinden ziyade destek endüstrilerinde olacaktır. Yaklaşık 250.000 kişi otomobil tamircisi olarak çalışmaktadır ve bunların üçte birinden fazlası gayri resmi sektördedir (Maseko vd. 2020). Gayri resmi tamirciler çoğunlukla kendi işini yapmaktadır. Ek 250.000 kişi taksi sahibi ve şofördür; bu grup yeni e-aracılar satın almak için artan bir baskıyla karşı karşıya kalacaktır, ancak çoğu bir tür devlet desteği olmadan yatırımı karşılayamayacaktır (Maseko vd. 2020). Benzin istasyonlarının nasıl uyum sağlayacağı henüz belli değil. Kârlarının çoğunu perakende satışlardan elde ediyorlar ancak müşteri çekmek için benzine güveniyorlar (Makgetla vd. 2019). Benzin istasyonları yaklaşık 130.000 kişiyi istihdam ediyor ve çalışanların yarısından biraz fazlası matrisli (Makgetla vd. 2019).

Net sıfır emisiyona doğru küresel geçiş, otomotiv değer zincirinde riskler yaratırken, aynı zamanda fırsatlar da sunuyor. Ticaret, Sanayi ve Rekabet Bakanlığı'nın İleri Otomotiv Yeşil Kitabı taslağı



Güney Afrika'da Yeni Enerji Araçları'nın geliştirilmesi, EV pazarını ilerletmek için bir politika çerçevesi ortaya koyuyor ve EV'lere yönelik daha fazla iç talebi teşvik etmek için vergi reformları ve bir EV endüstrileşme stratejisi gibi müdahaleler içeriyor (dtic 2021).

Tarım

Tarım, hem çıktı birimi başına istihdam hem de istihdam çarpanı olarak potansiyeli açısından emek yoğun bir sektördür. Tarım, 2010'larda üretimde giderek daha derin dalgalanmalarla birlikte giderek daha değişken hava koşullarının etkilerini deneyimlemeye başladı (DFFE 2019). Sektör, bazı bölgelerde sürekli kuraklıklarla; mevsimsel yağışlarda kaymalarla; sellere ve özellikle işçi gönderen bölgelerde erozyonu kötüleştiren yoğun yağışlarla; ve genel olarak daha yüksek sıcaklık ve nemle karşı karşıya kaldı; bu da çiftçileri, hayvanları ve mahsulleri doğrudan etkiledi ve yeni zararlıların ortaya çıkmasına ve su talebinin artmasına neden oldu (DFFE 2019). Bu eğilimler önümüzdeki yıllarda yoğunlaşacak. İklim değişikliğinin ayrıca Güney Afrika'da farklı mahsuller üretmeye uygun bölgelerde kalıcı değişiklikler yaratması muhtemeldir.

İklim kaynaklı su bulunabilirliğindeki değişikliklerin sektör üzerinde en acil ve önemli etkiye sahip olması muhtemeldir. Tarım, Güney Afrika'daki tüm su kullanımının yüzde altmışından fazlasını oluşturmaktadır (Beukman ve Reeler 2021). Çiftçilerin suyu daha verimli kullanabilme ve diğer iklime uyarlanabilir uygulamaları ve teknolojileri benimseme derecesi, sektör üzerindeki etkileri önemli ölçüde etkileyecektir. Ticari çiftçiler, meyve bahçeleri için gölge, damla sulama ve ısıya dayanıklı çeşitler gibi daha dayanıklı altyapı ve ürünlere yatırım yapmaya başlamıştır (Chisoro-Dube ve Roberts 2021). Ancak birçok küçük çiftçi, hükümet veya finansal teşvik planlarından destek almadan iklim açısından akıllı yaklaşımlara yatırım yapmak için kaynaklardan yoksundur (Beukman ve Reeler 2021).

Ticari ve küçük çiftçiler arasındaki uyum kapasitesindeki fark, sektördeki güç dinamiklerini temsil etmektedir. Tarımsal değer zinciri oldukça yoğunlaşmıştır ve çoğu ürünü üreten nispeten az sayıda tarımsal-endüstriyel çiftlik bulunmaktadır; yaklaşık 50.000 endüstriyel çiftlik, 2010'larda resmi perakende satış noktalarında satılan tarımsal ürünlerin %90'ından fazlasından sorumluydu ve tüm tarımsal gelirin yaklaşık %70'i çiftliklerin %7'sinden azı tarafından elde ediliyordu (Makgetla vd. 2020a; NBI 2021a). İşgücü anketleri, resmi çiftlik sahiplerinin yaklaşık dörtte birinin siyahi olduğunu ve siyah çiftçilerin sadece beş kişilik su kullanımını gerçekleştirdiğini göstermektedir (Makgetla vd. 2020a; Beukman ve Reeler 2021). Sektördeki bu mevcut eşitsizliklerin ele alınması, adil geçişin bir parçası olarak değerlendirilmelidir.

Çiftlik işçileri genellikle diğer resmi çalışanlardan daha az eğitime (sadece yüzde 15'i matrikli), daha düşük maaşa ve daha az varlığa sahiptir (Makgetla vd. 2019). Dahası, genellikle çiftliklerde izole yerleşim yerlerinde yaşarlar ve bu da onların örgütlenmesini veya yeni geçim kaynakları bulmasını zorlaştırır. Yüzde 5'ten azı sendika üyesidir (Makgetla vd. 2019). Kuraklıklar mevsimlik işçileri (toplamin yaklaşık yarısı) özellikle ciddi şekilde etkilediğinden, istihdam etkilerini takip etmek zorlaşmaktadır (Makgetla vd. 2019). Sonuçlar işten çıkarmalar olarak değil, çiftçilerin bildirmek zorunda olmadığı geçici işçi işe almama olarak ortaya çıkmaktadır.

Tarım işçileri için ortalama kazanç 2017'de kadınlar için ayda 2.500 R, erkekler içinse 2.800 R'ydi. Diğer resmi çalışanlar için, kadınlar için ortalama kazanç ayda 4.000 R, erkekler içinse 5.000 R'ydi (Makgetla ve ark. 2019). Ortalama kadın tarım işçisi, diğer resmi endüstrilerdeki meslektaşlarından yarıdan biraz fazla kazanırken, ortalama erkek %63 kazandı. Tarımdaki cinsiyete göre ücret farkı belirgin olsa da, ekonominin geri kalanından daha düşüktür (Makgetla ve ark. 2019).

Tarihi işgücü gönderme bölgelerinde, yaklaşık 1,7 milyon kişi çiftçilik veya bahçecilikle uğraşmakta ve yaklaşık 154.000 kişi birincil gelir veya gıda kaynağı olarak buna bağımlıdır (Makgetla vd. 2020a). Çoğunun matriksi yoktur. Ticari çiftliklerin aksine, neredeyse hiçbiri daha dayanıklı üretim teknolojileri için sermayeye veya finansmana erişime sahip değildir (Makgetla vd. 2019). Emek gönderme bölgelerindeki küçük ölçekli çiftçilerin genellikle yakınlarda alternatif istihdam fırsatları yoktur ve bu özellikle kadın geçimlik çiftçiler için akut bir durumdur (Makgetla vd. 2019).

Ancak, sera gazı emisyonlarını azaltırken, su kaynaklarını daha verimli kullanırken ve kırsal geçim kaynaklarını iyileştirirken tarımda yeni ve insan onuruna yakışır işleri teşvik etme fırsatları vardır. Örneğin, bozulmuş toprakların restorasyonu, biyolojik çeşitliliğin iyileştirilmesi ve/veya iklim açısından akıllı tarımın uygulanması, önemli iklim ve çevresel faydalar sağlarken iş yaratıcılarıdır. Mikro projeleri uygulamak için toplum temelli örgütlerin güçlendirilmesi, özellikle kırsal veya işçi gönderen bölgelerde iklimi ve daha geniş toplumsal dayanıklılığı da destekleyecektir. Tarım sektörü de küresel iklim değişikliğinin başarılı bir şekilde hafifletilmesinden muazzam bir şekilde faydalanacaktır, çünkü küresel ısınma 2°C'nin çok altında tutulabilirse, iklim değişikliğinin tarım üzerindeki en ciddi etkileri önlenecektir.

Turizm

Turizm, iklim değişikliği nedeniyle çeşitli baskılarla karşı karşıyadır. İklim kaynaklı bozulma ve kültürel ve doğal mirasa yönelik bozulma, turizm sektörünü olumsuz etkiler, destinasyonların çekiciliğini azaltır ve yerel topluluklar için ekonomik fırsatları azaltır. Bunun nedeni, doğal ve kültürel kaynakların turizm sektörünün rekabet gücünün temeli olması ve bunlardan bazılarının artan sıcaklık, kuraklık ve yağış nedeniyle tehdit altında olmasıdır (Makgetla ve diğerleri, 2020b). Gerçekten de, Mozambik, Zimbabve,

ve Güney Afrika, bölgemizin iklim etkilerinin ön saflarında olduğunu açıkça göstermektedir. 2016 kuraklığı sırasında Cape Town'daki su kıtlığıyla ilgili olumsuz küresel tanıtım, ziyaretçilerde belirgin bir düşüşe neden oldu ve yalnızca yavaş bir toparlanma oldu (Makgetla ve diğerleri 2020b). Ayrıca, pazarın küçük ama oldukça kazançlı bir parçası olan yurtdışı turizmi, uzun mesafeli hava yolculuğundan kaynaklanan emisyonları azaltma çabalarından kaynaklanan artan bir baskıyla karşı karşıyadır (Makgetla ve diğerleri 2020b). Bu eğilimin Güney Afrika'ya olan yabancı turizmi nasıl etkileyeceği veya hangi zaman dilimlerinde etkileyeceği net değildir.

Turizmle ilgili veriler her zaman sorunludur, çünkü sektör ulusal hesaplarda ayrı bir kategori olarak raporlanmaz. Dahası, COVID-19 salgını 2020'de keskin bir küçülmeye yol açarak eğilimleri ayırt etmeyi zorlaştırdı (Stats SA 2021). 2018'de, catering ve konaklama sektöründe yaklaşık 600.000 çalışan (bunların büyük bir kısmı kadındı) ve sektörde tahmini 700.000 çalışan vardı (Makgetla vd. 2020b). Hem çalışanların hem de işletmelerin üçte ikisi Gauteng, Batı Kap ve KwaZulu Natal'daydı (Makgetla vd. 2019).

Sorumlu turizm (Sorumlu Turizm için Ulusal Asgari Standart'ta (SANS 1162) belirtildiği gibi) sera gazı emisyonlarını azaltabilir, enerji ve suyu koruyabilir, atık ve plastik tüketimini azaltabilir ve topluluklara ve çalışanlara adil faydaların sağlanmasını sağlayabilir (Turizm Bakanlığı nd)

Etkiler için Aşamalar ve Zaman Çerçevesi

Önümüzdeki yıllar, küresel ortalama sıcaklıkların giderek artması ve buna bağlı fiziksel etkilerle birlikte küresel azaltma tepkisinin artan aciliyetiyle işaretlenecek. Önümüzdeki beş yılda (2021-2025), küresel enerji dönüşümü hızlanacak ve fosil yakıtlara yatırımın azaltılmasına yönelik baskı artacak. 2030'a kadar küresel bir karbon fiyatı belirlenecek ve emisyon kısıtlamaları ticaret sistemlerine yerleşecek.



Tablo 1 •2050 yılına kadar belirli risk altındaki sektörlerle ve değer zincirlerine yönelik öngörülen etkiler

YILLAR	TİCARET ÇEVRE	KÖMÜR DEĞER ZİNCİRİ	OTOMATİK DEĞER ZİNCİR	TARIM	TURİZM
2021-2025	Başlıca ticaret ortakları sınır ayarlama vergilerini başlatmak Artan baskı sivil toplumdan ve büyük işletmelerden emisyonları azaltmak yük taşımacılığı ve kişisel uçuşlar	Hiçbir kapanış yok Eskom tesisleri emisyon hedeflerini karşılayacak, ancak biraz yaşanma Arttırılmış yenilenebilir enerji nesil Pandemi nedeniyle kömür fiyatlarında artış kurtarma ve azaltma tedarik takip edildi düşüşle Sasol yeni hammadde planlıyor; enerji yoğun rafineriler yenilenebilir enerji kullanmaya başlıyor veya küçültmek	Başlıca ihracat pazarları e-araçlara yatırım yapmak baskın mod olarak 2020'lerin sonundan itibaren İl yatırımlar e-araç üretimi ve altyapı Güney Afrika Karayolu taşımacılığından yük ve yolcu taşımacılığına doğru artan bir modal geçiş ihtiyacı emisyonları karşılamak için raylara oturtmak veya fiyatları artırmak Devam eden periyodik şiddetli seller, sıklıkla yerleştirilmiş, zarar verici fiziksel altyapı	Devam eden periyodik şiddetli kuraklıklar ve seller, genellikle yerel Sıcaklık, çiftçileri, hayvanları ve mahsul üretimini etkilemeye başlıyor. ürünlerin bir miktar uyarlanmasına ve azaltma teknolojilerine yatırım yapılmasına yol açıyor Mercier çiftçileri Bu sektördeki su kullanımı artan baskı olarak çoğu havzada daha fazla talep mevcut su Düşük adaptif kapasite savunmasızlığı artırır	İlk kurtarma Kovid-19 pandemisi artan baskıyla karşı karşıya direnç nedeniyle yüksek karbonlu uzun uzun mesafeli uçuşlar Eko-turizm alanları karşı karşıya büyüyen sorunlar kuraklık ve seller, ve içten ve bölgesel iklim göç
2025-2030	Sınır ayarlaması vergiler artıyor çoğu ülke Konvansiyonel araçlara olan talebin azalması Küresel Kuzey'de ve uluslararası alanda kömür için Yenilikler sağlar yük taşımacılığından kaynaklanan emisyonları azaltma fırsatları ve seyahat, ancak en azından başlangıçta daha pahalı olabilir	Bağlı olarak stratejik seçimler elektrik ve karbon vergileri, başla kömür üretiminde küçülme görmek ve istihdam Kömür bölgeleri Mpumalanga başlıyor Enerji dönüşümünün ekonomiler üzerindeki etkisini görün	Hızlandırılmış geçiş Elektrikli araçların üretimi ve kullanımına uluslararası alanda, ile Güney Afrika'da daha fazla benimsenme Yoğunlaştırma da dahil olmak üzere özel araçlara olan ihtiyacın azaltılması ve toplu taşıma Yoğunlaştırmaya devam edildi sellerde artan etkiyle birlikte fiziksel altyapı	Yoğunlaştırmaya devam edildi kuraklık ve sellerde, büyüyen istihdam üzerindeki etkisi ve geçim kaynakları etkilenen bölgeler Talepteki değişimler ulusal ve küresel olarak baskıyı artırmak emisyonları azaltmak (özellikle et) ve ticaret (özellikle toplu) ürünler, dahil olmak üzere (bahçecilik)	Devam eden durgunluk yurtdışı turizmde (ve potansiyel olarak yerel turizm) olmadığı sürece daha tutarlıdır azaltmaya yönelik önlemler seyahat emisyonları ve koruma alanları
2030-2040	Üretim ve ticarete emisyonların azaltılmasına yönelik çabaların yoğunlaştırılması	Hızlanan düşüş kömür talebinde, üretim ve ilgili istihdam	Kullanımını hızlandırmak e-araçlar	Kademeli yer değiştirme bazı üretimlerin iklim krizinin etkilerini azaltmak Üretimde yenilikler üretim ve yük taşıma izni rağmen istikrar kötüleşen iklim koşullar Bölgesel baskı ve yerli iklim eş göçü	Yüksek sıcaklıkta stabilizasyon yurtdışı turizminin sonu ancak önemli büyüme için sınırlı beklentiler var
2040-2050	Üretim ve ticarete emisyonların azaltılmasına yönelik çabaların yoğunlaştırılması	Kömür büyük ölçüde aşamalı olarak değiştirildi dışarıda, işçiler ve topluluklar dahil yeni geçim kaynaklarında	Taşıma artık yok öncelikle şunlara bağlıdır petrokimyasallar	Yukarıdaki gibi	Yukarıdaki gibi

Ülkeler karbon sızıntısını önlemeye doğru hareket ettikçe, gelişmiş ülkelerde içten yanmalı motor üretimi aşamalı olarak durdurulacak ve fosil yakıt piyasaları daha hızlı bir düşüşe girecek. Ayrıca insanların sağlığı ve geçim kaynakları üzerinde zararlı etkileri olan ve turizm, tarım, ulaşım ve ticaret üzerinde sonuçsal etkileri olan daha aşırı hava olayları göreceğiz. Bu değişiklikleri öngörmek, özellikle risk altındaki değer zincirlerini ve sektörleri etkilediği için geçiş için geniş bir aşamalandırma geliştirmemize olanak tanır. Bu, 2050'ye kadar öngörülen etkilerle birlikte Tablo 1'de özetlenmiştir.

Geçişin Farklı Aşamalarındaki Fırsatları Yakalamak

Belirli risk altındaki değer zincirleri ve sektörlerde öngörülen etkiler son derece endişe verici olsa da, geçişte ekonominin refahını iyileştirmek, insanların birbirleriyle ve gezegenle anlamlı ve olumlu ilişkiler içinde yaşadığı ve çalıştığı önemli fırsatlar olduğunu kabul etmek önemlidir.

Daha yeşil bir ekonominin sunduğu fırsatları değerlendirirken tüm riskleri yönetmek ve azaltmak ideal bir durumdur:

- 2021-2025 döneminde yenilenebilir enerjiye yönelik talep ve finansman, ilişkili teknoloji ilerlemeleri ve yeni istihdam ve geçim fırsatlarıyla birlikte artacak. Kömür paydaşları ve topluluklar ekonomik çeşitlilik için aktif olarak fırsatlar arayacak. Ayrıca daha iklime dayanıklı tarım, altyapı ve konut ile daha temiz ulaşım için artan yerel ve uluslararası talep olacak.
- Geçiş 2025-2030 döneminde hızlanırken, yeni iletim hatlarına ve güç üretimi ve depolama teknolojilerine çok hızlı yatırım yapılacaktır. Daha güvenilir ve daha ucuz elektrik, daha sürdürülebilir bir ekonomi ve iş yaratılmasını teşvik edecek, emisyonları azaltmak ve dayanıklılığı artırmak için e-araçlar ve diğer teknolojiler için büyüyen uluslararası ve yerel pazarlar olacak ve Güney Afrika buna yanıt vermek için iyi bir konumda. Yatırımlar, kömüre bağımlı topluluklarda ekonomileri çeşitlendirmeyi hedefleyecek ve işe gidip gelme ve işçilik maliyetlerini azaltan ve konut talebini artıran daha büyük kentsel yoğunlaşma olasılığı var, böylece yeni ekonomiler yaratılıyor.

- 2030'dan sonra, daha uygun fiyatlı ve güvenilir bir elektrik sistemi ve daha dinamik, çeşitlendirilmiş ve adil bir ekonominin temelini oluşturan diğer yenilikçi yatırımlar olacak. Yenilenebilir enerji üretimi, elektrikli daha ucuz ve daha güvenilir hale getirecek ve yeni üretim ve bakım işleri yaratacaktır. Bunun madencilik, çimento ve imalat gibi enerjiye bağımlı ekonomik sektörler üzerinde olumlu domino etkileri olacaktır. Elektrikli araçlara ve hidrojene yapılan yatırımlar, Güney Afrika'yı küresel temiz enerji geleceğine hazırlayacaktır. Temiz enerji geçişi ayrıca platin, vanadyum, kobalt, bakır, manganez ve lityum gibi diğer minerallerin tedariki için yeni pazarlar açacak ve yeni ihracat fırsatları yaratacaktır. İklim açısından akıllı tarım, daha iyi verimler ve daha dayanıklı ürünler yaratabilir, gıda güvenliğini ve küçük ölçekli çiftçilerin yaşamlarını ve geçim kaynaklarını iyileştirebilir.

Bu fırsatları yakalamak ve adil bir geçişi desteklemek için net ve kararlı yönetim yanıtları gereklidir. Önümüzdeki beş yıl boyunca, eyalet genelinde iklim değişikliğine tutarlı ve güçlü yanıtlar sağlamak için sistemler kurulmalı ve paydaşlarla ortaklıklar kurulmalı, net yetkiler ve izleme sistemleri olmalıdır. Topluluk seferberliği ve adil geçiş stratejilerini uygulama kapasitesi için destek başlatılmalıdır. Yerel üretim zincirlerinin gelişmesine olanak tanıyan bir ölçekte hızlandırılmış yenilenebilir enerji inşası için net siyasi destek ve uygulama olmalıdır ve güncellenmiş bir IRP ile desteklenmelidir.

Geçiş 2025-2030 döneminde hızlanırken, enerji sektörünün, otomobil üretimi ve kullanımının yanı sıra turizm ve tarımda yoğunlaşma ve adaptasyonun dönüşümünü yönlendirmek için iyi tanımlanmış yapılar ve sorumluluklar olmalıdır. Etkilenen belediyeler (madencilik, çiftçilik ve turizm kasabaları) belirlenmeli ve kapasiteleri artırılmalı, toplum ve işçi örgütlerinin hükümet ve iş dünyası ile üretken bir şekilde iş birliği yapmak için kaynaklara ve forumlara ihtiyacı vardır.

2030 yılına kadar giderek daha olgunlaşan sistemler ve yapılar, hükümet ve paydaş uygulamaları genelinde adil geçiş stratejilerini entegre etmeli, paydaşların harekete geçirilmesi ve iklim değişikliğiyle başa çıkmak için devlet kapasitesinin artırılması daha güçlü katılımcı demokrasi ve endüstriyel politikanın temelini oluşturmaktadır.

5. ADİL BİR GEÇİŞ İÇİN ANA POLİTİKA ALANLARI

Aşağıdaki politika alanları, ILO (2015), Montmasson-Clair (2021) ve Patel (2021) gibi diğerlerinin yaptığı çalışmalardan alınan, tüm Güney Afrikalıları için adil bir geçişin zorluklarını ele almak için temel bir çerçeve oluşturmaktadır. Bu politikalar, bir alandaki politikaların diğer politika alanlarındaki hedefleri ve önlemleri baltalamaması için bütünlüklü bir şekilde uygulanmalı ve hızlandırılmalıdır.

İnsan Kaynakları Geliştirme ve Beceri Geliştirme

Güney Afrika, alışılmadık derecede derin eşitsizlik ve yüksek işsizlik oranları merkezli, ekonomide köklü yapısal zorluklarla karşı karşıyadır. Sonuç olarak, etkilenen gruplar geçişte yeni fırsatlara geçiş yapamayabilir. Bu nedenle, beceri geliştirme ve eğitim, geçiş riskine yanıt vermek ve insanların iklime daha dayanıklı hale gelmelerini desteklemek için elzemdir.

Bu çerçevedeki öneriler üç geniş alana odaklanmıştır: (1) mevcut yetişkin çalışanların becerilerinin yeniden geliştirilmesi ve yükseltilmesi, böylece geçişi daha iyi yönetebilmeleri; (2) beceri geliştirme sisteminin geleceğin öngörülen işgücü ihtiyaçlarıyla uyumlu hale getirilmesi, özellikle adil bir geçişi desteklemek için yeşil işlere odaklanılması; ve (3) daha geniş işgücünün uyum kapasitesini iyileştirmek için eğitim sistemi aracılığıyla temel becerilerin sağlanması. Bu reformların çoğu, gençlere odaklı ve yetişkin kullanıcı dostu ve iş dünyasıyla güçlü bir şekilde bağlantılı etkili bir okul sonrası eğitim sistemi öngören Okul Sonrası Eğitim ve Öğretim Beyaz Bülteni'nde (DHET 2014) belirtilmiştir.

Adil bir geçişi desteklemek için etkilenen yetişkin çalışanların yeniden beceri kazanması/ becerilerinin geliştirilmesi:

- Mevcut eğitim ve beceri düzeylerine dayalı ve önceki öğrenmeyi tanımaya yönelik etkili mekanizmalarla yeni kariyer yollarına geçişi kolaylaştırmak için resmi sektördeki çalışanlara eğitim sağlanması (örneğin kurslar, işyeri tabanlı öğrenme fırsatları)
- Genellikle daha düşük temel beceri seviyeleri göz önüne alındığında beceri geliştirme önündeki engellerin aşılmasına odaklanarak gayri resmi sektörde eğitim sağlanması

- İnsanların iş hedeflerini ve bunlara nasıl hazırlanacaklarını yeniden tanımlamalarına yardımcı olmak, iş fırsatları değiştiğinde iş aramalarına yardımcı olmak ve sektörler yükseldikçe/düşüşükçe taşınmayı desteklemek için aktif işgücü piyasası politikalarını teşvik etmek
- İklim dayanıklılığını artırma ve sera gazı emisyonlarını azaltma bağlamında, temel becerileri daha düşük olan çalışanlar için yeni iş fırsatları yaratmak, örneğin doğa temelli çözümler uygulamak, terk edilmiş veya bakımsız madenleri onarmak, ağaç dikmek, su havzalarını temizlemek ve bakımını yapmak, çevresel olarak korunan alanları genişletmek ve bakımını yapmak
- Yerel topluluk öncelikleri tarafından bilgilendirilen, iş deneyiminin kalitesine ve yaratılan sosyal değere güçlü bir şekilde odaklanarak kamu istihdam hizmetlerinin modernleştirilmesi
- İşsiz/geçiş dönemindeki çalışanlara temel bir destek paketi sağlamak
- Etkilenen bölgelerde çevrimiçi öğrenme ve iş arama için güvenilir ve uygun fiyatlı internet erişimi sağlanması

Adil bir geçişi desteklemek için yeşil işler için becerilerin oluşturulması:

- Gelecekteki beceri ihtiyaçlarının belirlenmesi için mekanizmaların (Beceriler için Düzenleme Çerçevesi ve Yüksek Talep Gören Meslekler Listesi gibi) güçlendirilmesi, bu mekanizmalar arasındaki bilgi akışının iyileştirilmesi ve daha ayrıntılı ve eyleme dönüştürülebilir veriler sağlanması
- Güçlü özel sektör katılımıyla, yeni mesleki standartlar, müfredatlar ve eğitim programlarını büyük ölçekli geliştirmek ve sunmak için beceri geliştirme kapasitesine yatırım yapmak
- Yeşil işler için gereken teknolojik yeterliliklere sahip olmayan işgücünün beceri ekosistemine hedefli yatırımlar yapmak
- Yeşil ekonomide emek yoğun endüstrilerde beceri geliştirme, örneğin yenilenebilir enerji ve pil üretimi, elektrikli araç üretimi, yeşil hidrojen
- Yeni veya mevcut altyapıların (örneğin yollar, köprüler, binalar) "iklim koşullarına dayanıklı hale getirilmesi" için beceriler geliştirmek



Daha geniş işgücünün uyum kapasitesini geliştirmek için temel becerilerin iyileştirilmesi:

- Temel eğitim sisteminin, geçim adaptasyonunun ön koşulları olan kaliteli temel okuryazarlık ve sayısal becerileri sağladığından emin olmak
- İşverenlerin yükseköğretimde etkili katılımı yoluyla eğitim sisteminin değişen beceri ihtiyaçlarına (yeşil ve yeşilden etkilenen işler dahil) duyarlılığını artırmak
- Yükseköğretim kurumlarının lisans ve lisansüstü düzeylerde iklimle ilgili bilim, teknoloji, sağlık ve sosyal bilimler programlarına odaklanmasını teşvik etmek
- Güçlendirilmiş ve daha duyarlı sektör eğitim ve öğretim otoriteleri ile etkili işgücü piyasası bilgi sistemleri aracılığıyla işyeri tabanlı eğitim/çıraklık fırsatlarına erişimi iyileştirmek de dahil olmak üzere beceri edinme yollarının genişletilmesi
- Öğrenciler için çoklu tehlikelere dayanıklı binalarda güvenli öğrenme ortamları sağlamak ve okullarda güvenlik ve afet riski yönetimi uygulamalarını teşvik etmek için eğitim sisteminin dayanıklılığını ve uyarlanabilir kapasitesini güçlendirmek
- Bir felaket durumunda en savunmasız kesimlere ulaşmaya odaklanarak alternatif eğitim sunum biçimlerinin planlanması ve hazırlanması
- Özellikle marjinalleştirilmiş okullara, öğretim yeterliliklerini geliştirmek ve bilgisayarlara ve öğrenme materyallerine erişim sağlamak için yeterli kaynak sağlamak

- Yetişkinlere yönelik temel eğitimin yeniden canlandırılması ve özellikle etkilenen bölgelerdeki yetişkinlere sürekli öğrenme fırsatları sağlanması
- Çoğu işverenin kalifiye zanaatkarları işe almayı tercih etmesi nedeniyle işyerlerinde ve kolejlerde çıraklık sayısının artırılması

Endüstriyel Gelişim, Ekonomik Çeşitlendirme ve Yenilik

Endüstriyel kalkınma ve ekonomik çeşitlilik, adil ve eşit bir geçişi desteklemek için olmazsa olmazdır. Yeni işler yaratmak ve kaybedilebilecek işlerin yerini doldurmak için yeni ekonomik kümelerle ihtiyaç duyulacaktır. Bu kümeler, örneğin yiyecek, inşaat malzemeleri, eğlence, eğitim veya sağlık hizmeti gibi yerel ihtiyaçları karşılamak için tasarlanabilir; alternatif olarak, bu kümeler bölgesel veya küresel pazarlar için ürünler sağlayabilir. Küçük ve gayri resmi işletmelerin artan sayıları, daha dayanıklı ve eşit bir ekonomi için kritik öneme sahiptir.

Yeni ekonomik kümeler yalnızca enerji veya endüstri bağlamında değil, aynı zamanda temel işleri için doğrudan biyolojik çeşitliliğe bağlı olan veya faaliyetleri aracılığıyla biyolojik çeşitliliğin korunmasına katkıda bulunan işletmeleri ve diğer ekonomik faaliyetleri kapsayan "biyolojik çeşitlilik ekonomisi" açısından da düşünülmelidir. Örneğin, biyolojik çeşitlilik ekonomisi Güney Afrika'da 418.000'den fazla iş yaratır (SANBI 2018), biyolojik çeşitliliğin restorasyonu, balıkçılık, yaban hayatı çiftçiliği, biyolojik çeşitliliğe dayalı turizm, geleneksel tıp ve yerli çay üretimi gibi sektörlerde işler yaratır. Biyolojik çeşitlilikle ilgili işlerin çoğu kent merkezlerinin dışındadır ve emek



Yoğun, kırsal kalkınmaya, yoksulluğun azaltılmasına, kapsayıcı büyümeye ve iş gücü emilimine katkıda bulunmaktadır (SANBI 2018).

Önemlisi, yeni ekonomik kümeler ve fırsatlar Güney Afrika'da var olan mekansal farklılıkları hesaba katmalı ve bu içsel zorlukları ele almaya çalışmalıdır. Bu yeni fırsatlar mevcut eşitsizlikleri derinleştirmemelidir.

Ekonomik çeşitlendirme şu şekilde sağlanabilir:

- Etkilenen bölgelerdeki birçok işsizlerin temel geçim stratejisini oluşturan resmi küçük ve orta ölçekli işletmeler ile gayri resmi/sözde "acele" ekonomisi için desteğin (gelir ve yer değiştirme) iyileştirilmesi
- Yeni küçük ve mikro işletmeler için finansman, yer ve girdi sağlanması veya kolaylaştırılması, ideal olarak yerel ekonomik çeşitliliği teşvik etme stratejisinin bir parçası olarak
- Sınırlı varlıklar ve finansmanı, düşük kaliteli veya pahalı altyapıyı, uygun perakende veya endüstriyel alanların eksikliğini, pazar çıkışlarına yetersiz erişimi, aşırı fiyatlı girdileri ve/veya yetersiz eğitim, beceri ve deneyimi ele alan bütünsel yaklaşımlar yoluyla ekonomik çeşitliliğe yönelik tıkanıklıkları çözmek
- Bireysel toplulukların güçlü ve zayıf yönlerini göz önünde bulundurarak uygulanabilir yeni ekonomik kümelerin belirlenmesi; talep ve pazar erişiminin kapsamının yanı sıra mevcut iş kapasitesi, altyapı ve beceriler gibi arz yönlü faktörlerin incelenmesi için teklifler gözden geçirilmelidir.

- Kompostlama, iklime dayanıklı tohum stoklarına erişim ve su tasarruflu sulama sistemleri de dahil olmak üzere yerel ve geçimlik gıda üretimini geliştiren ve destekleyen önlemlerin etkinleştirilmesi
- Örneğin, toplumsal bahçeleri, toplum hizmeti programlarını, kredi birliklerini ve tüketici/üretim kooperatiflerini kapsayabilecek kentsel ve yenileyici tarım gibi geçim kaynaklarını iyileştirmek için kolektif eylemi teşvik etmek

Yenilik aynı zamanda endüstriyel kalkınmanın ve ekonomik çeşitliliğin önemli bir bileşenidir, iklim değişikliğinin etkilerini en aza indirirken genel ekonomik rekabeti artırır ve yeni işler yaratır. Güney Afrika ekonomisindeki yenilik şunları içerebilir:

- Yenilenebilir enerji girdileri, pil hücreleri, e-araçlar, yeşil hidrojen ve net sıfır emisyonlu çimento veya çimento alternatifleri dahil olmak üzere yeşil teknolojiler için girdiler ve destek hizmetleri (tasarım, mühendislik ve bakım) üretmek üzere rekabetçi endüstriler geliştirmek; bunların tümü yerel, bölgesel ve uygulanabilir yurtdışı pazarlarını hedefleyebilir.
- Yenileyici tarım ve yapay sulak alanlar gibi iklim dayanıklılığını artıran yenilikçi teknolojilerin geliştirilmesi
- İş yaratıcısı da dahil olmak üzere dairesel ekonomiyi teşvik etmek
- Yeni teknolojileri teşvik eden düzenleyici çerçeveler oluşturmak, gereksiz yere kısıtlayan düzenlemeleri değiştirmek de dahil (elektrik için yenilenebilir enerji durumunda olduğu gibi)
- Yeni teknolojilere olanak sağlayan ve onları teşvik eden teknik standartlar belirlemek
- Güney Afrika Ulusal Yenilik Sisteminin "iklim bilincine sahip" olmasını ve net sıfır emisyonlu, iklime dayanıklı faaliyetleri destekleyen yenilikleri teşvik etmesini sağlamak
- Yeni teknolojiler hakkında, bunların başlangıçtaki finansal ve teknolojik gereksinimleri ve uzun vadeli uygulanabilirliği de dahil olmak üzere bilgi yaymak
- Eski, rekabet dışı üretim alanlarını korumayı ve teknolojik değişim ve yeniliğe direnmeyi amaçlayan yerleşik üreticilerin lobi faaliyetlerini yönetmek
- Adil bir geçişi desteklemek için istihdam yaratabilecek ve üretken varlıkların mülkiyetini genişletebilecek teknolojik gelişmeleri teşvik etmek

- Hem daha fazla kapsayıcılık amacını hem de güç, kapasite ve tarihi sorumluluk gerçeklerini dikkate alan bir şekilde, büyük şirketler/işletmeler ile küçük ve orta ölçekli işletmeler/kooperatifler arasında inovasyona yönelik desteğin dengelenmesi

Sosyal Koruma Tedbirleri

Bazı çalışanlar ve topluluklar yeni işlere ve endüstrilere geçiş yapabilirken, diğerleri benzersiz durumlarına göre geçiş veya uzun vadeli desteğe ihtiyaç duyacaktır. Kronik olarak yoksul ve işsizlere yönelik destek (yani, sosyal güvenlik sistemi aracılığıyla), ekonomideki uzun vadeli sektörel değişikliklerden veya ani iklimle ilgili felaketlerden etkilenenleri desteklemek için geçiş mekanizmalarından farklı olabilir. Mevcut sosyal güvenlik sisteminde önemli boşluklar vardır, zorunlu bir sosyal güvenlik emeklilik sistemi yoktur ve geliri olmayan ancak sosyal yardım alma kriterlerini karşılamayan kişiler için bir hüküm yoktur (18 - 59 yaş grubunu etkiler). Sosyal Güvenlik Bakanlığı, sosyal güvenlik ve emeklilik hükümlerinde kapsamlı bir reform önermiştir (DSD 2021) ve Güney Afrika'nın mali kısıtlamaları bağlamında bu sosyal koruma önlemlerinin kapsamını ve yapısını tanımlamak için daha fazla çalışma yürütülmektedir.

Kapsamlı sosyal güvenlik reformunu değerlendirirken, adil geçiş kapsamındaki sosyal destek gerekliliklerini hesaba katmak önemlidir. Geçişten etkilenenlerin güvenliği, temel gelir desteği ve zorunlu emeklilik ile önemli ölçüde artırılacaktır ve

ulusal bir sosyal güvenlik fonu aracılığıyla sağlanan engellilik düzenlemesi. Etkilenen sektörlerdeki ve bölgelerdeki çalışanlar ve topluluklar, gelirleri veya varlıkları ne olursa olsun gelir desteği almaya hak kazanmalıdır. Bu tür sektörel ve bölgesel önlemler, kapsamlı bir sosyal koruma tabanına doğru ilk adımı oluşturabilir.

Yerinden edilmiş işçiler ve topluluklar için kapsamlı sosyal güvenlik ağları sağlamak, yeni bir geçim kaynağı geliştirirken hayatta kalmaları için yeterli kaynaklara sahip olmalarını sağlayacaktır (bölüm 5.1'de özetlenen mekanizmalara göre). Sosyal koruma önlemleri (örneğin, sosyal hibeler, işsizlik sigortası, resmi eğitim veya çıraklık bursları) özellikle kadınlar ve gençler olmak üzere savunmasız gruplara yönelik olmalı ve onlara ulaşmalı ve eğitim, öğretim ve aktif işgücü piyasası politikalarıyla bütünleştirilmelidir. Sosyal destek, mümkün olduğunda girişimciliği ve kendi işini kurmayı teşvik eden mekanizmaları içermeli ve belirli bir süre için sosyal koruma fonlarıyla tamamlanmalıdır.

Belirli önlemler gereklidir *şoka duyarlı* gelir/ varlıklarında iklim kaynaklı bir şok yaşayan ve ayağa kalkmak için geçici yardıma ihtiyaç duyan yoksullar/ savunmasız kişiler için sosyal koruma. Bu, iklimle ilgili felaketlerde tetiklenen kalıcı, zamana bağlı, Sosyal Sıkıntı Yardımı (SRD) hibe tipi fonu şeklinde olabilir

Ayrıca, bireyler ve topluluklar iklim dayanıklılıklarını artırmak için desteğe ihtiyaç duyacaktır. Bu, seller, kuraklıklar, aşırı fırtınalar gibi kısa vadeli etkilere ve uzun vadeli etkilere karşı dayanıklılığı içerir



su bulunabilirliğini ve gıda güvenliğini azaltan. *Ulusal İklim Değişikliğine Uyum Stratejisi* (DFFE 2019), iklim kaynaklı şokların etkilerini azaltmak için savunmasız bireylerin ve toplulukların dayanıklılığını artırmaya yönelik faaliyetler şunları içerecektir:

- İklim değişikliğinin etkilerine karşı en büyük risk altında olan toplulukları belirlemek (örneğin, alçak nehir havzalarında, kıyı topluluklarında, kötü tasarlanmış gayri resmi yerleşim yerlerinde yaşayanlar vb.) ve etkileri en aza indirmek için hedefli müdahaleler uygulamak
- "Yollar ve yağmur suyu sistemleri gibi fiziksel altyapıların "iklime dayanıklı hale getirilmesi" ve uygun planlamayı da içeren yerel bir iş yaratıcısı olma ek avantajı
- Entegre Kentsel Gelişim Çerçevesi (COGTA 2016) doğrultusunda, Güney Afrika şehirlerinde konut ve işlere yakınlık konularını ele alan ve yoksul ve savunmasız toplulukların dayanıklılığını artırmak için kamu hizmetlerini (özellikle ulaşım, elektrik, su ve atık hizmetleri) iyileştiren daha kompakt, bağlantılı şehirler tasarlamak
- Yoğunlaştırma (yolculukları ve arazi kullanımını azaltmak için), iyileştirilmiş, güvenli ve yeşil toplu taşıma, kentsel alanların yeşillendirilmesi ve daha ıklime dayanıklı konut ve inşaat uygulamaları yoluyla daha iklim dostu insan yerleşimleri geliştirmek
- Ekolojik altyapıya yatırım yapmak (insanlara değerli hizmetler üreten ve sunan doğal olarak işleyen ekosistemler, örneğin tatlı su, iklim düzenlemesi, toprak oluşumu ve afet riskini azaltma (SANBI 2016)); iklim değişikliğine ekosistem tabanlı yanıtlar uygulamak (örneğin, ekosistem tabanlı adaptasyon, ekosistem tabanlı hafifletme, ekosistem tabanlı afet riskini azaltma (bkz. DEA ve SANBI 2016)); sürdürülebilir arazi kullanım uygulamaları uygulamak; ve ekosistemleri restore etmek - hepsi işlerin ve alternatif geçim kaynaklarının geliştirilmesini desteklemek için
- Doğal kaynakların toplum tarafından yönetilmesini teşvik etmek ve yerli bilgi birikimini dikkate almak
- İklim değişikliğinin etkilerine karşı en büyük risk altında olanları izlemek için sağlık gözetim sistemleri geliştirmek
- Temiz enerji, içilebilir su, sanitasyon, toplu taşıma, temiz çevre, eğitim ve sağlık hizmetleri gibi temel hizmetlere evrensel erişimin sağlanması

6. ADİL BİR GEÇİŞ İÇİN ETKİLİ YÖNETİŞİM

Adil bir geçişin zorunluluğu yalnızca düşük ekonomik büyüme, mevcut toplumsal eşitsizlik, çevresel bozulma ve aşırı hava olaylarının artan şiddeti bağlamında değil, aynı zamanda Güney Afrika'da ciddi şekilde zayıflamış bir devlet bağlamında da belirlenmektedir. Devletin ele geçirilmesi, yetenekli yöneticilerin kaybı, hesap verebilirliğin aşınması ve profesyonellik eksikliği, devletin tüm kademelerde iyi yönetişimi uygulama yeteneğini ciddi şekilde engellemiştir (Başkanlık 2022).

Bu nedenle, ulusal, il ve belediye düzeylerinde etkili yönetim, Güney Afrika'da adil ve eşitlikçi bir geçiş elde etmek için merkezi öneme sahip olacaktır; planları uygulamak, fikir birliği oluşturmak, kaynakları harekete geçirmek (daha da önemlisi, adil geçişle uyumlu olmayan kararlardan/yatırımlardan kaçınmak), uygulamayı koordine etmek ve ilerlemeyi izlemek. İklim risklerinin doğası ve geçişin aciliyeti, paydaşların bilinçli bir şekilde ve uyum içinde çalışması gerektiği anlamına gelir. Planlama ve bütçelemeye adil geçiş zorunluluğunu ana akıma sokmak, hükümetin tamamının yanıt vermesini gerektiren kesişen bir konudur.

Etkili yönetim, adil bir geçişin zorunluluklarının gerektiği gibi dikkate alınmasıyla birlikte ileri görüşlü düşünmeyi de gerektirir. Mevcut süreçler çoğunlukla çalışanlar ve işletmeler üzerinde kısa vadeli ve anında etkilere ağırlık verir. Bu süreçler genellikle yüksek emisyonlar ve güncelliğini yitirmiş teknolojilerin yol açtığı uzun vadeli ekonomik ve çevresel hasara yeterli dikkati göstermez. Bundan, özellikle enerji, altyapı ve yeni ekonomik faaliyetler etrafında önemli uzun vadeli ekonomik etkiye sahip herhangi bir kararın adil geçiş için çıkarımları dikkate alması gerektiği sonucu çıkar.

Ulusal Hükümet

Ulusal hükümetin adil geçiş uygulamasında oynayacağı önemli bir liderlik ve politika rolü vardır. Adil geçiş politikası zorunluluğu (ve bu çerçeve) hükümetin merkezi planlama sisteminde, özellikle Ulusal Kalkınma Planı, Orta Vadeli Stratejik Çerçeve, Yıllık Performans Planları ve yıllık bütçeleme süreçlerinde yer almalıdır. Her hükümet departmanı bu hedeflerle ilgili rollerini tanımlamaya teşvik edilmelidir. Hükümet departmanları arasındaki yakın işbirliği, mali manzaradaki değişikliklere uyum sağlayabilen ve destekleyebilen politikalar ve programlar oluşturmak için çok önemli olacaktır.



becerilerin ve istihdam fırsatlarının geliştirilmesi. Geçişin ölçeğinin doğası, Hükümetlerarası İlişkiler Çerçeve Yasası'nda (Yasa 13, 2005) ve Taslak İklim Değişikliği Yasası'nda (DFFE 2022) belirtilen ilkelerle uyumlu işbirliği yönetim düzenlemeleri gerektirir.

Adil bir geçişi desteklemede ulusal hükümetin diğer özel rolleri şunlardır:

- Adil bir geçişi desteklemek için genel politika ve planlama tutarlılığı sağlamak, net uygulama zaman çizelgeleri ve hedefler sunmak
- Adil bir geçişi desteklemek için stratejiler ve faaliyetler uygulamak üzere hükümet kurumlarına açık ve tutarlı bir şekilde sorumluluk tahsis edilmesi (bu sorumluluklar, diğer ekonomik aktörlerin, yani il ve ilçe hükümetlerinin, belediye hükümetlerinin, özel işletmelerin ve işçi örgütlerinin tamamlayıcı rolleri dikkate alınarak tahsis edilmelidir)
- Özellikle Güney Afrika'nın olağanüstü mekansal eşitsizlikleri göz önünde bulundurulduğunda, hem kamu hem de özel sektörden kaynakların harekete geçirilmesi
- Adil geçiş zorunluluğunun ulusal bütçeye ve kamu harcamalarına entegre edilmesi
- Devletin ele geçirilmesi ve kötü yönetimden kaynaklanan zararların giderilmesi de dahil olmak üzere adil geçiş gündeminin etkili bir şekilde uygulanması için il ve belediye düzeylerinde kapasite oluşturmaya desteklemek

- Temiz elektrik sistemine geçişte belediyelerin elektrik satışları için yeni bir gelir modeli geliştirmelerine destek olmak
- Geçişin topluluklar üzerindeki potansiyel olumsuz etkilerini azaltmak için önemli bir araç olarak kamu istihdam fırsatlarının sağlanması, piyasa tabanlı süreçlerin gerekli ölçekte bunu yapamadığı bağlamlarda istihdam yaratılması (örneğin, COVID-19 salgınına ekonomik yanıtın bir parçası olarak ek teşvik alan Genişletilmiş Kamu Hizmetleri Programı)
- Adil bir geçişi teşvik etmek için mali teşvikler sağlamak
- Temel stratejiler etrafında zamanında ve bağlayıcı karar almayı garanti altına almak için forumlar ve uyumsuzluk çözüm mekanizmaları oluşturmak
- Risk altındaki topluluklarda sosyal dayanışmayı ve kolektif eylemi teşvik etmek
- Adil geçişin genel hedeflerine yönelik ilerlemenin izlenmesi, halihazırda mevcut olan sistemlerin (örneğin Planlama, İzleme ve Değerlendirme Departmanından (DPME)) üzerine inşa edilmesi ve sonuçların gerektiğinde rota düzeltmelerini etkilemesinin sağlanması
- Madencilik şirketlerinin MPRDA yönetmeliklerine uygun olarak sosyal ve işgücü planlarına uymasını ve NEMA yönetmeliklerine uygun olarak kullanım ömrü sonu maden rehabilitasyonu için yeterli mali düzenleme yapmasını sağlamak (DFFE 2021)

Alt Ulusal Hükümet

İl ve yerel yönetimlerin, uzamsal olarak belirli iklim etkilerine yanıt verme ve illerinde ve belediye alanlarında adil geçiş önlemlerini koordine etme konusunda oynayacakları kritik derecede önemli roller vardır. Aynı zamanda birçoğunun sınırlı araçları vardır ve bazı durumlarda temel hizmetleri sunmakta zorlanırlar. Bu nedenle, bu hükümet alanları, hem finansal kaynaklar hem de teknik uzmanlık açısından kapasiteyi iyileştirmek için desteğe ihtiyaç duyacak ve iklim değişikliğinin etkilerine karşı dayanıklılığı artırırken adil bir geçişi yürürlüğe koyacaktır. Ayrıca, çalışan yetkiler sahipliği zayıflatma tehdidinde bulunduğundan, alt ulusal hükümetlerin yetkilerinin açıkça tanımlanması, sahiplenilmesi ve kaynaklandırılması hayati önem taşımaktadır.

Adil bir geçişi desteklemede il ve yerel yönetimlerin belirli rolleri şunlardır:

- İl veya belediyedeki iklim etkilerini, adil geçiş etkilerini ve kırılğanlıkları, toplum ihtiyaçları ve uyum gereklilikleriyle birlikte belirlemek ve bunları İl Büyüme ve Kalkınma Stratejileri ve Entegre Kalkınma Planları ile yerel iklim eylem planlarına entegre etmek
- Afet risk yönetimi stratejileri ve erken uyarı sistemleri de dahil olmak üzere toplum dayanıklılığını artırmak için uyum projelerinin uygulanması ve yönetilmesi
- Kapasiteleri iyileştirmek, kamu harcamalarının verimliliğini artırmak ve bu hizmetlerin operasyonlarını ve bakımını iyileştirmek için kapsamlı çabalar gerektiren hizmet sunumu da dahil olmak üzere temel altyapı hizmetlerinin sağlanması
- Adil bir geçişin genel hedeflerini destekleyecek şekilde planlama ve arazi yönetiminin düzenlenmesi
- Farklı illerde ekonomik faaliyete bağlı olarak farklı yaklaşımların gerekli olacağını bilincinde olarak, risk altındaki topluluklardaki çalışan insanlara ve küçük işletmelere özel bir vurgu yapılarak yerel ekonomik çeşitliliğin desteklenmesi
- Bireyleri, toplulukları, mahalle komitelerini, belediyeleri, sendikaları ve sivil toplum örgütlerini, önümüzdeki geçişler (yeni ekonomik kümelerin oluşturulması dahil) hakkında tartışmalara katılmaya ve onların girdilerini kararlara dahil etmeye güçlendirmek

- Adil bir geçişi desteklemek amacıyla geleneksel liderler de dahil olmak üzere sosyal ortaklarla işbirliklerini ve ortaklıkları kolaylaştırmak

Diğer Sosyal Ortaklar

Diğer sosyal ortakların adil geçişte rollerini oynamaları gerekecek; bu çerçevede ortaya konulan vizyonu, ilkeleri ve temel politika müdahalelerini benimsemeleri gerekecek. Bunu yapmak için sosyal ortakların iklim değişikliğinin etkilerini yönetme ve hatta bunlardan faydalanma kapasitesi ve gücüyle donatılması gerekir. Bu durumda, "*kapasite, başkasının gündemini uygulama yeteneği değil, kendi gündemini belirleme ve takip etme yeteneğidir ve bu anlamda her türlü kalkınma anlatısının temel bir unsuru olmalıdır*" (Sokona 2021). Bu ilke, Güney Afrika'da adil bir geçişin ruhunu temsil ediyor.

Özellikle, işçi sendikaları adil bir geçişi desteklemek için makul iş ve işleri koruma mücadelesini sürdürmelidir. Sivil toplum sosyal ve çevresel gündemi savunmaya devam etmeli ve paydaşları verdikleri sözlerden sorumlu tutmalıdır. Araştırma kurumları ve akademi, adil geçişle ilişkili fırsatlar ve riskler hakkında düşünmeyi derinleştirmeye devam etmeli ve geçiş için planlamayı bilgilendiren kanıta dayalı önerilerde bulunmalıdır. Gençler herkes için sürdürülebilir bir geleceği savunmaya devam etmelidir. İşletmeler, istihdam yaratan ve/veya sürdüren temiz teknolojilere yönelik inovasyonu ve yatırımı yönlendirmeli ve aynı zamanda çevresel, sosyal ve yönetim konularındaki sorumluluklarını üstlenmelidir.

İşletmeler, paydaş kapitalizminin ilkeleri doğrultusunda tüm paydaşlarının ve toplumun genel ihtiyaçlarını göz önünde bulundurarak uzun vadeli değer yaratmayı hedeflemelidir (Schwab & Vanham 2021). İşletmelerin adil bir geçişi desteklemedeki diğer rolleri şunlardır:

- Yerel işletmeleri teşvik etmek ve beceri gelişimini desteklemek için kurumsal sosyal yatırımı kullanmak, kadınların güçlendirilmesi de dahil olmak üzere Geniş Tabanlı Siyah Ekonomik Güçlendirme ilkelerini takip etmek
- İklim risklerini ve fırsatlarını iş stratejilerine ve kararlarına dahil etmek

- Özellikle finansal tablolarda iklim değişikliği etkilerinin açıklanması ve gelecekteki etkileri anlamak için senaryoların kullanılmasıyla ilgili olarak İklimle İlgili Finansal Açıklamalar Görev Gücü'nün (TCFD) önerilerinin kullanılması
- Çevre, sosyal ve yönetim (ESG) ilkelerini tüm operasyonlara yerleştirmek; bir yönetim kurulu üyesinin ESG ve iklim değişikliği konusunda genel sorumluluğa sahip olmasını sağlamak (ve yönetim kurulunun düzenli olarak ESG ve iklim değişikliği eğitimi almasını sağlamak); güçlü ESG/sürdürülebilirlik/iklim değişikliği deneyimi ve yeterliliklerine sahip icracı olmayan direktörler atamak; ESG ve iklim performansı için yönetici düzeyinde teşvikler uygulamak)
- Mümkün olan yerlerde Bilim Temelli Emisyon Azaltma Hedefleri belirlemek ve eşitlik ve adil paylaşım yaklaşımlarını göz önünde bulundurmak
- Çevresel, sosyal, yönetim ve iklim etkilerinin izlenmesi ve bu etkilerin CDP ve Johannesburg Borsası da dahil olmak üzere en iyi uygulama raporlaması yoluyla açıklanması
- Büyük şirketlerde, iş operasyonlarına uygun olduğunda, adil geçiş ofisleri kurulması
- Özellikle madencilik şirketleri için, Maden ve Petrol Kaynaklarının Geliştirilmesi Yasası'nın (Yasa 28, 2002) 46. Maddesi uyarınca sosyal ve işgücü planları uygulayın ve NEMA yönetmeliklerine (DFFE 2021) uygun olarak kullanım ömrü dolmuş maden rehabilitasyonu için yeterli mali düzenleme yapın.

Toplu Eylem

Adil bir geçiş, tüm sosyal ortakların ortak eylemiyle mümkün olacaktır ve bu da aşağıdakilere yönelik ortak bir kararlılık gerektirir:

- Şeffaflık, açıklık, tarafsızlık ve fikir birliği, etkinlik ve alaka ve tutarlılık ilkeleri doğrultusunda katılım sağlamak
- Çocukları, gençleri ve kadınları ulusal, il ve yerel düzeylerde adil geçiş için politika yapımına daha iyi entegre etmenin yollarını bulmak (örneğin, çocuk bakımı, seyahat desteği, birden fazla dil sağlanması)
- Farklı bölgelerdeki farklı adil geçiş yaklaşımlarını göz önünde bulundurarak mekansal bir bakış açısıyla adil geçiş planları geliştirmek (örneğin, Mpumalanga'nın kömürün ötesinde yeni bir bölgesel kalkınma planına ihtiyacı olacak; Güney Afrika'nın kırsal alanlarındaki ve kıyı bölgelerindeki eşitsizlikler bazı toplulukları diğerlerinden daha savunmasız hale getiriyor, vb.)



7. ADİL BİR GEÇİŞ İÇİN FİNANSMAN

Güney Afrika'da adil bir geçişin sağlanması, hem yurtdışında hem de uluslararası alanda hem kamu hem de özel kaynaklardan önemli sermaye seferberliği gerektirecektir. Güney Afrika'nın önümüzdeki üç on yılda enerji sistemini dönüştürmek için en az 250 milyar ABD dolarına ihtiyaç duyacağı ve geçişin kalbi olan "iklim adaleti sonuçlarına" en az 10 milyar ABD dolarının geçişte işçileri ve toplulukları desteklemek için tahsis edileceği tahmin edilmektedir; örneğin, tazminat, yeniden eğitim, yer değiştirme ve bölgelerin ve toplulukların rehabilitasyonu (Blended Finance Taskforce & Centre for Sustainability Transitions 2022). Tahmini 250 milyar ABD doları, güçlendirilmiş uyum önlemleri (Blended Finance Taskforce & Centre for Sustainability Transitions 2022) dahil olmak üzere tamamen yeşil bir ekonomiye geçiş için ek gereklilikleri hariç tutmaktadır.

Yurt içinde, sermaye düzenleme ve kurumsal düzenlemeleri güçlendirerek, kamu ve özel sektör arasında teslimat için ortaklıklar kurarak ve sermayeyi yeni pazarlara, teknolojilere, iş modellerine ve işletmelere (küçük ve orta ölçekli işletmeler dahil) çekerek harekete geçirilebilir. Tarihsel olarak, Güney Afrika'nın iklim finansmanı akışlarının (kamu ve özel) yaklaşık dörtte üçü, büyük ölçüde Yenilenebilir Enerji Bağımsız Güç Üreticileri Tedarik Programı tarafından öncülük edilen yenilenebilir enerji sektörünün ticari olgunluğunun bir işlevi olan temiz enerji üretim projelerine tahsis edilmiştir. Ulusal Hazine, bu konuda önemli bir lider rolü oynamaktadır

ulusal hedeflerle uyumu sağlamak için iklim değerlendirmelerini ve adil geçiş zorunluluğunu ulusal finansman ve bütçelemeye dahil etmek. Ulusal Hazine, diğer faaliyetlerin yanı sıra iklim değişikliği ve adil geçiş odaklanan çalışma grupları oluşturdu ve sürdürülebilir bir ekonominin finansmanı konusunda çalışmaları derinleştirdi (Ulusal Hazine 2021; Ulusal Hazine 2022).

Uluslararası alanda, sermaye, gelişmiş ülkelerin gelişmekte olan ülkelere iklim hedeflerine ulaşmaları için destek sağlamaları gereken Paris Anlaşması'nın hükümleri aracılığıyla harekete geçirilebilir. Destek, finans, kapasite geliştirme ve teknoloji transferini içerir. Güney Afrika ile Avrupa Birliği, Fransa, Almanya, Birleşik Krallık ve Amerika Birleşik Devletleri arasında Kasım 2021'de tanımlanmakta olan 8,5 milyar ABD doları tutarındaki Adil Enerji Geçiş Ortaklığı, adil bir geçiş desteklemek için mümkün olan finansman düzenlemesinin türüne örnektir (Başkanlık 2021). PCC, bu mali paket için müzakereleri denetleyen ve Başkan tarafından yönetilen Bakanlar Arası Komiteye öneriler sunmadan önce ilgili bir yatırım planı geliştiren Başkanlık İklim Finansmanı Görev Ekibine, bu çerçevede yer alan adil geçiş sonuçlarının JETP'ye yerleştirilmesini sağlamak için rehberlik, analiz, yol ve yatırım tavsiyesi sağlayarak yardımcı olmaya devam edecektir. Bu anlaşmadan çıkarılan dersler



JETP ayrıca, dünya çapında adil geçişe yönelik daha fazla uluslararası desteğin harekete geçirilmesine yardımcı olabileceği gibi, bankaya sunulabilecek projeler için bir kaynak hattı da geliştirebilir.

Güney Afrika'da adil bir geçişe yönelik sermayenin harekete geçirilmesi için birbirleriyle bağlantılı birkaç stratejiye ihtiyaç duyulmaktadır:

- Vergiler ve sübvansiyonlar gibi mevcut mekanizmaların gözden geçirilmesi ve bunların "amaca uygun" olup olmadıklarının veya adil bir geçiş desteklemek için ayarlamalar gerekip gerekmediğinin belirlenmesi (örneğin karbon vergisine ek olarak veya şehirler veya belediyeler için kendi kaynaklarından elde edilen gelirler için daha fazla yol geliştirilmesi)
- Kamu kaynaklarının, gelişmiş hizmet sunumunu desteklemede ve eşitsizlik açığını kapatmada etkili olup olmadığını ve nasıl etkili olduğunu yeniden gözden geçirmek
- Özellikle yeni kurulan endüstriler için finansman mekanizmalarının belirlenmesine odaklanılarak adil geçiş projeleri için bir iş planı oluşturulması
- Adil geçiş projeleri de dahil olmak üzere kamu harcamalarının verimliliğinin artırılması
- Adil bir geçiş desteklemeyen ters ve/veya geriletici sübvansiyonların kademeli olarak ortadan kaldırılması
- Performansa dayalı hibeler, kademeli sübvansiyonlar, vergi avantajları, vergi iadeleri veya teşvik planları gibi adil bir geçiş desteklemek için ekonomik araçların uygulanması
- Adil geçiş çerçevesinin ulusal bütçeye entegre edilmesi ve devlet harcamalarının adil ve eşit bir geçiş destekleyecek şekilde yeniden yönlendirilmesi
- İklimle ilgili riskleri ve adil geçiş zorunluluğunu tüm yatırım kararlarına entegre etmek
- Ulusal Hazine'nin Yeşil Finans Taksonomisi (Ulusal Hazine 2022) ile uyumlu, adil geçiş finansal akışlarını izlemek için ortak bir taksonomi kullanmak ve bu akışları şeffaflığı ve optimum politika ve ekonomik kararları destekleyecek şekilde açıklamak
- İklim ve geçiş projeleri için sermayeyi harekete geçirmek amacıyla yeşil ve diğer tematik tahvillerden faydalanmak, büyük kurumsal sermaye havuzlarına erişim sağlamak
- Adil geçiş için yeni yatırım fırsatlarının katalizörü olarak karma finansın kullanımının genişletilmesi, özel yatırımcı katılımının desteklenmesi
- Adil bir geçiş destekleyen sermaye yoğun altyapı projeleri sunmak için kamu-özel sektör ortaklıklarını teşvik etmek

İLERİYE BAKMAK

Adil geçişin tüm sosyal ortaklar için önemli etkileri vardır. Gerçekten de, başarılı bir geçiş, böyle bir geçişte ilgili, önemli bireysel rollerini üstlenmek için tüm taraflar arasında yüksek derecede güven ile paylaşılan bir vizyona doğru ilerleyen kolektif eylem gerektirir (PCC 2022b). Eldeki görevin aciliyeti ve ölçeği, tüm paydaşlar tarafından samimi bir bağlılık gerektirir.

Cumhurbaşkanı, Güney Afrika'nın ekonomisini inşa etmek, yoksulluk ve eşitsizlikle mücadele etmek ve bölünmüş toplumumuzu iyileştirmek için toplumsal bir mutabakata ihtiyaç duyulduğunu sık sık dile getirdi.

PCC'nin iş dünyası, emek ve diğer sosyal ortaklarla çeşitli etkileşimleri bu bağlamda gerçekleşti ve devam ediyor. Bu etkileşimler, paydaşların ilgi ve katılımlarıyla olağanüstü verimli oldu; zamanla bir anlaşmanın oluşması için verimli bir zemin. Adil bir geçiş için gereken önemli ekonomik, sosyal ve çevresel kararlar, sosyal ortakların geçiş etrafında bir fikir birliği oluşturmasını gerektirir. Özellikle adil enerji geçişi, ortakların karbonsuzlaştırma hızı, düşük karbonlu enerjinin ve onu destekleyen değer zincirlerinin ölçeklendirilmesi, enerji şebekesinin yükseltilmesi ve adil bir geçiş mümkün kılmak için iklim finansmanının büyük ölçekte harekete geçirilmesi konusunda anlaşmasını gerektirir.

Tüm sosyal ortaklarla istişare halinde, bu belgenin rehber çerçeve olarak kullanıldığı ayrıntılı bir adil geçiş uygulama planı geliştirmek için daha fazla çalışma yapılması gerekmektedir. Böyle bir uygulama planının, güvenilirliğe ve yüksek bir başarı şansına sahip olması için ilişkili zaman çizelgeleri ve yeterli bütçe tahsisi olmalıdır. PCC, adil geçiş etrafında bir sosyal sözleşme oluşturma çabalarını desteklemede, kanıta dayalı araştırmalar yürütmede ve gelecekteki kalkınma yollarını tanımlamak için tüm paydaşları yapıcı diyalogda bir araya getirmede, değişen iklimin oluşturduğu riskleri ve fırsatları göz önünde bulundurarak kilit bir rol oynamaya devam edecektir.

EK: ADİL BİR GEÇİŞE YOL AÇMAK İÇİN ÖNCELİKLİ MÜDAHALELERİN SEÇİMİ

Bu ek, Güney Afrika'da adil bir geçişi sağlamak için öncelikli müdahalelerin bir seçimini tanımlamaktadır. Tablo A, aradığımız uzun vadeli sonuçları, gerekli olan kısa vadeli kararları ve eylemleri ve ilişkili sorumlulukları ortaya koymaktadır.

Tablo A •Adil Bir Geçiş Hemen Gerçekleştirecek Eylem Planı

BİZ KİMİZ? CEVAP VERMEK	UZUN MENZİL SONUÇLAR	KISA VADELİ KARARLAR VE GEREKLİ EYLEMLER	SORUMLULUK	RİSKLER
Daha temiz ve daha fazlasına geçmeniz gerekiyor rekabetçi nesiller tion teknolojileri	Yeşil enerjide azalma ev gazı emisyonları Hava kirliliğinin, su kirliliğinin azaltılması, ve arazi bozulması, ve geliştirilmiş ekosistemler su ve biyolojik çeşitlilik İyileştirilmiş insan sağlığı Daha güvenilir ve uygun fiyatlı elektrikli tricity tedarik Yeni geliştirme elektrik üretimi tion teknolojileri (girdi üretimi, tasarım, bakım, (hizmetler, vb.)	2030 yılına kadar emisyonları azaltma konusunda ulusal hedeflere ulaşılmasını sağlamak için IRP'yi gözden geçirin, SA'nın adil payı ve güvenli bir iklimle uyumlu hale getirin; enerji talebini karşılama için yenilenebilir enerji kaynaklarına ilişkin teklifleri sonlandırın Fiyat belirleme ve belediye kapasitesi dahil olmak üzere elektrik yönetiminde artan duyarlılık ve esneklik, kurumların anlaşmadığı durumlarda uzun gecikmeleri önlemek için uyumsuzluk çözüm mekanizması Eskom, etkilenen işçiler, topluluklar ve belediyelerle işiştare ederek kömür santrallerinin devre dışı bırakılmasına yönelik planları tamamladı ve/veya tamamlama sürecindedir ve bu temelde hem zaman içinde kömür talebi üzerindeki etkiyi hem de etkilenen çalışanları ve toplulukları belirlemektedir. Orta ve uzun vadede üretim kapasitesinin mülkiyetine ilişkin karar (yani Eskom ve diğer aktörlerin rolü), yeni yatırımların finansman maliyeti ve küçük ölçekli üretim için kapsamin değerlendirilmesi de dahil olmak üzere güvenilirlik ve elektrik maliyeti üzerindeki etkilerin analizi temelinde Diğer büyük enerji yoğun rafinerilerin daha temiz enerji kaynaklarına geçişine yönelik planlar tamamlandı Yeni nesil ve iletim kapasitesi için tedarik zincirini yerelleştirmek ve depolama dahil şebeke istikrarını sağlamak için gerçekçi stratejiler tanımlayan bir Ana Plan geliştirin Yeşil hidrojen için bir Ana Plan geliştirin Petrol rafineri sektörünün adil ve eşit bir şekilde geçişine yönelik planları kesinleştirin	Ulusal departmanlar enerji ve sanayileşme (DMRE, DPE, dtic, NT) ve NERSA sorumluluğu Eskom Büyük elektrik kullanıcıları (özellikle enerji yoğun rafineriler, madenler ve belediyeler) Yenilenebilir enerji ve sermaye malları endüstrileri Yerel bankalar, IDC ve DBSA dahil olmak üzere yurtiçi ve uluslararası kamu ve özel finansman kaynakları	Ulusal departmanlar ve NERSA, anlaşmazlıkları çözememe nedeniyle kararları geciktirmeye devam ediyor Kömüre olan bağımlılığı azaltmanın bir yolunu bulamıyoruz Gaz gecikmelerine yönelik baskı, yenilenebilir enerji inşasından kaynakları uzaklaştırıyor ve atıl varlıklar yoluyla mali risk yaratıyor Enerji yoğun kullanıcılar yeni hammadde veya enerji kaynakları geliştirmek yerine kapıyor Mali kısıtlamalar yeni yatırımları ve destek önlemlerini sıkıştırıyor Güney Afrika yenilenebilir teknolojiler üretme rekabetinde kaybediyor Güney Afrika'nın fosil yakıt bazı enerji tedarikine olan bağımlılığı, AB'nin Karbon Sınır Ayarlama Mekanizması (CBAM) gibi artan ihracat tarifelerinin uygulanmasına yol açıyor

Tablo A •Adil Bir Geçişin Hemen Gerçekleştirilmesi İçin Eylem Planı (Devamı)

BİZ KİMİZ? CEVAP VERMEK	UZUN MENZİL SONUÇLAR	KISA VADELİ KARARLAR VE GEREKLİ EYLEMLER	SORUMLULUK	RİSKLER
Kömür madenciliği ve kömür bazlı elektrik bitkiler devam ediyor küçült ve emekli ol	Etkilenen madenciler, küçük işletmeler ve şirketler topluluklar makul geçim kaynaklarına geçebilir Etkilenen belediyeler bağlar etkili bir şekilde sağlar hizmetler ve yarat sürdürülebilir işler tüm ortaklıklarla sosyal ortaklar topluluğu geliştirmek geçim kaynakları ve azaltım güvenlik açıkları	(a) Kömür değer zincirinde adil geçiş için başarı göstergeleri, (b) Kömürde adil geçişin aşamalandırılması (Küçülme ne zaman başlayacak? O zamana kadar hangi hazırlıklar gerekiyor?) ve (c) başarı göstergelerine ulaşmak için temel stratejiler konusunda paydaşlar arasında anlaşma Etkilenen topluluklar ve iş gücü için etkilenen grupların katılımıyla gerçekleştirilen ilk ihtiyaç analizi, 2020'lerin ortasından itibaren küçülmeye yönelik tahmini zaman çizelgeleriyle birlikte Kömür değer zincirinde adil geçiş sağlamak için bir kurum, hükümet yapıları ve paydaş forumları konusunda anlaşma, rol netliği ve toplulukları ve bireysel işçileri desteklemek için uygulanabilir öneriler geliştirme kapasitesi; etkili ve duyarlı önlemlerin sağlanması; yerel desteğin ve kolektif eylemin harekete geçirilmesi; yeterli personel ve fon sağlanması	PCC, Limpopo ve Mpuma dahil olmak üzere paydaşları bir araya getirmek için DFFE ve DMRE ile birlikte çalışacak. Langa eyaletleri, kömür değer zincirinde adil geçiş için gereklilikler ve aşamalar ile etkilenen topluluklar ve iş gücü konusunda anlaşmaya varacak DMRE ile etkileşime girer ulusal, il ve bölge çapında ilgili kurumlar ve yerel yönetimler kömür toplulukları için adil geçiş sağlayacak yapıya dair DMRE ve DoE&L, kömür değer zincirindeki çalışanlar için geçiş yolları geliştirecek	Paydaşlar, kömürün aşamalı olarak kullanımdan kaldırılmasının zamanlaması, risk altındaki toplulukların tanımı, adil geçiş için temel stratejiler veya bunları yönlendirecek kurumun niteliği konusunda anlaşmaya varamıyor Paydaş katılımı, temsili olmayan grupları çok fazla kapsıyor veya anlamlı olması için kapsamı çok sınırlı Kuruma yönelik teklifler, paydaşlar arasında uyumu güvence altına almak için yeterli güç ve kaynağa sahip olmasını sağlamıyor veya aşırı bürokratik ve karmaşık hale getiriyor ve bu nedenle değişen ihtiyaçlara yanıt veremiyor.
Temizleyiciye geçiş ulaşım için enerji	Otomotiv endüstrisi temiz enerjili araçlara yöneliyor ev kullanımı için ve ihracat Enerji kullanımı ulaşım düşüşleri Yoğunlaşma nedeniyle ve iyileştirilmiş kamu ulaşım, dahil yol ve demir yolu Etkilenen işçiler ve küçük işletmeler (çoğunlukla mekanik, taksiler ve akaryakıt istasyonları) alternatif bulun geçim kaynakları Önemli bir modal karayolundan demiryoluna geçiş sağlandı	APDP, temiz enerjili araçların üretimini desteklemek ve pillerin ve hızlı şarj teknolojilerinin yerel üretimini teşvik etmek için ayarlandı (a) Ulaştırma değer zincirinde adil geçiş için başarı göstergeleri, (b) aşamalandırma (ulaşım için petrokimyasalların tüketimi ne zaman azalmaya başlayacak? O zamana kadar hangi hazırlıklar gerekiyor?) ve (c) başarı göstergelerine ulaşmak için temel stratejiler konusunda paydaşlar arasında anlaşma Etkilenen iş gücünün ilk tespiti ve ülke genelindeki dağılımları göz önünde bulundurduğunda onlara nasıl ulaşılacağı, geçişin etkilerinin ne zaman yoğunlaşmaya başlayacağına dair daha iyi bir anlayış Ulaşımda adil geçiş sağlamak için bir kurum, hükümet yapıları ve paydaş forumları konusunda anlaşma, etkilenen çalışanları ve küçük işletmeleri desteklemek için uygulanabilir öneriler geliştirme kapasitesi ve rol netliği; etkili ve duyarlı önlemlerin sağlanması; etkilenen gruplardan destek ve kolektif eylemin harekete geçirilmesi; yeterli personel ve fon sağlanması	PCC, paydaşları gereklilikler konusunda anlaşmaya varmaları için DoT ile birlikte çalışacak ve ulaştırma değer zincirinde adil geçiş için aşamalı olarak hareket etmek ve etkilenen işçileri ve küçük işletmeleri belirlemek, özellikle taksi sahipleri ve şoförleri, demiryolu operatörleri, tamirciler ve benzin istasyonlarına odaklanmak DoT ve PCC ilgili kurumlarla etkileşime girecek ulusal, il ve yerel yönetimler genelinde ulaştırma için adil geçiş sağlayacak bir yapı	Yeni ulaşım seçenekleri oluşturamamak veya yoğunlaştırmayı uygun maliyetli veya zamanında teşvik edememek, yerel emisyon hedeflerini kaçıran ihracat otomobil pazarlarının dışında kalmakla sonuçlanıyor Yeni istihdam fırsatlarının olmaması ve çalışanları desteklemek için ayrılan kaynakların yetersizliği nedeniyle işçiler geçişten sonra daha kötü durumda kalıyor Taşımacılık sektöründeki çeşitli aktörlerle fikir birliğine varılamaması Araç üretimi için yeşil elektrikli erişim sağlamamıyor, bağımsız tekerlekli araçlarla tekerlekli düzenlemeler oluşturulamıyor güç üreticileri
Diğer değer zincirleri yüksek emisyonlu (çimento, tarım, gaz vb.)	Diğer sektörler azalıyor emisyonları verimliliği artırmak ve yeni ekonomik fırsatlar yaratmak	Kömür ve petrokimyasallar dışındaki emisyonların azaltılması için öncelikli sektörlerin belirlenmesi ve bu temelde emisyonların azaltılması, istihdam ve küçük işletmeler üzerindeki etki ve adil bir geçiş için stratejilerin belirlenmesi için zaman çizelgelerinin belirlenmesi	ek öncelikli sektörleri belirlemek ve adil bir geçiş başlatmak için paydaşlarla etkileşim kurun	PCC'nin ek öncelikli sektörleri belirleme kapasitesi yoktur Hükümet ve sektörel düzeydeki paydaşlar adil geçiş veya çıkmaza girmiyor

Tablo A •Adil Bir Geçişin Hemen Gerçekleştirilmesi İçin Eylem Planı (Devamı)

BİZ KİMİZ? CEVAP VERMEK	UZUN MENZİL SONUÇLAR	KISA VADELİ KARARLAR VE GEREKLİ EYLEMLER	SORUMLULUK	RİSKLER
İklim değişikliği tarımsal etkiler üretim, ile özellikle etkiler çiftlik işçileri (par- (özellikle mevsimsel), küçük üreticiler, ve topluluklar tarihi emek-gönderisi- ing bölgeleri	İklim etkileri mümkün olduğunca en aza indirildi üretimi sürdüren yenilikler Geçim kaynaklarının olduğu yer iklimden zarar gören değişim, etkilenen çalışan insanlar bulur alternatifler	Bölgelere göre iklim eğilimlerinin ve tarihi işçi gönderme bölgelerindeki tarım işçileri ve topluluklar üzerindeki etkilerinin daha iyi anlaşılması, etkilenen toplulukların belirlenmesi, olası etki zaman dilimlerinin anlaşılması ve bu temelde adil bir geçiş için etkili stratejilerin geliştirilmesi Tarımda adil geçişi ve iklim adaptasyonunu sağlamak için etkili ve koordineli yapıların kurulması	DFFE, bölgelere göre iklim eğilimlerinin izlenmesini ve bilgilendirilmesini iyileştirecek Bu temelde DFFE'nin ulusal ve il tarım daireleriyle ve etkilenen işçileri belirlemek için tarımsal değer zincirindeki paydaşlar Topluluklar ve bunları yönlendirecek ajanslarla birlikte stratejiler geliştirmek	İklim eğilimlerini daha tutarlı bir şekilde izlemek için kaynakları harekete geçirememek veya veriler kesin sonuç vermemek Hükümet kurumlarında ve/ veya tarımsal paydaşlarda adil geçişi sağlamak için etkili planlar ve kurumlar geliştirme kapasitesinin eksikliği Tarımda adil geçiş için sorumluluk ve kaynak konusunda çıkamaz İklim etkileri bilimin öngördüğünden daha şiddetli ve daha erken gerçekleşiyor
İklim değişikliği diğer endüstrileri etkiler turizm de dahil olmak üzere deneyimler	İklim etkileri mümkün olduğunca en aza indirildi üretimi sürdüren yenilikler Geçim kaynaklarının olduğu yer iklimden zarar gören değişim, etkilenen çalışan insanlar bulur alternatifler	Bölgeye göre iklim eğilimlerinin ve eko-turizm alanları üzerindeki etkilerin daha iyi anlaşılması, etkilenen işçilerin, küçük işletmelerin ve toplulukların belirlenmesi ve etkilerin olası zaman dilimlerinin anlaşılmasını sağlar İklim krizinin turizmi ve diğer endüstrileri etkileyebileceği diğer yolların analizi, bölgeye ve muhtemel zaman dilimlerine göre etki projeksiyonları İklim krizinden etkilenen turizm ve diğer sektörlerde adil dönüşümü sağlayacak yapıların belirlenmesi	DFFE ve Bölüm Turizm Bakanlığı, iklim konusunda daha iyi izleme ve bilgi sağlamayı öneriyor bölgelere göre eğilimleri belirleyin ve bu temelde eko-turizm ve diğer endüstriler üzerindeki etkileri zaman çizelgeleriyle birlikte belirleyin PCC, iklim krizinin endüstrileri etkileyebileceği diğer yolları analiz edecek Bu temelde PCC, paydaşlarla birlikte çalışacak etkilenen endüstrilerde çalışanlar, küçük işletmeler ve ilgili yerlerdeki etkileri belirlemek Topluluklar ve adil bir geçişi garantilemek için stratejiler ve yapılar geliştirmek	İklim krizinin turizm ve diğer endüstriler üzerindeki etkilerini daha tutarlı bir şekilde belirlemek için kaynakları harekete geçirememek veya bulguların kesin olmaması Etkilenen sektörlerde adil geçişi sağlayacak etkili planlar ve kurumlar geliştirme kapasitesinin eksikliği Etkilenen sektörlerde adil geçiş için sorumluluk ve kaynak konusunda çıkmaza girildi İklim etkileri bilimin öngördüğünden daha şiddetli ve daha erken gerçekleşiyor
Adil geçiş önemli yatırım gerektirir yeni teknolojilerde ve alternatif üretmek için endüstriyel kümeler zengin geçim kaynakları	Finansal sistem yeterli üretir yatırım finansmanı için yeni teknolojiler ve üretim kümeleri	Adil geçiş yatırımları için gereken finansmanın kapsamı ve niteliğine ilişkin ilk tahminler ve finans sektörü ürünleri ve düzenleyici çerçeve üzerindeki etkileri Yerel kalkınma finans kuruluşlarının, yatırımlarının sera gazı emisyonları üzerindeki etkisini düzenli olarak yayınlamaları ve adil geçiş yatırımları için finansmanı harekete geçirmek için nasıl daha fazla şey yapabileceklerini belirlemeleri gerekiyor.	NT, Rezerv Bankası ve paydaşların finansman ihtiyaçlarını ve bunları karşılama yollarını belirlemesi IDC, DBSA ve Land Bank'ın yanı sıra diğer ulusal, il ve belediye finans kuruluşları ve küçük işletme finans kuruluşları acentelik	Finanse edilebilir projeleri belirleyemiyor veya paketleyemiyor Finans sektöründe riskten kaçınma ve rekabet eksikliği Düzenleyiciler isteksiz yenilik yapmak Kalkınma finansmanı ajansları, etkilerin izlenmesi ve iyileştirilmesinin getirdiği ek yük ve maliyete karşı koyuyor

Tablo A •Adil Bir Geçişin Hemen Gerçekleştirilmesi İçin Eylem Planı (Devamı)

BİZ KİMİZ? CEVAP VERMEK	UZUN MENZİL SONUÇLAR	KISA VADELİ KARARLAR VE GEREKLİ EYLEMLER	SORUMLULUK	RİSKLER
Sınırlı başarı ekonomiyi çeşitlendirme çabalarının tarihi omy ve terfi ettirmek nişanlanma çalışan insanlar ekonomik politika	Stratejiler başarılı olur çeşitlendirilmiş ekonomi adil geçişin bir parçası olarak Çalışan insanlar Politika ve onu uygulamak için kolektif eyleme daha fazla katılın	Medya, endüstriyel politika ve çalışan insanların ve topluluklarının adil geçiş için harekete geçirilmesi etrafında öğrenme sürecini iyileştirmek, yetkilileri, etkilenen işçiler ve topluluklar da dahil olmak üzere ekonomik paydaşları ve politika araştırmacılarını fikir ve kanıt alışverişinde bulunmaları için bir araya getirmek Adil geçiş stratejilerine ilişkin yıllık konferans, ekonomik çeşitliliği ve katılımı teşvik etme ve çalışan insanlar ile toplumları tarafından kolektif eylemi destekleme konusundaki deneyimlere odaklandı Kanıta dayalı ilgili stratejilerin geliştirilmesi ve ekonomik paydaşlarla etkileşim için kapasitenin iyileştirilmesi Üyelik tabanlı örgütlerde (küçük işletme dernekleri, sendikalar, sivil toplum örgütleri, kooperatifler, mahalle komiteleri, toplum tabanlı örgütler) kapasitenin iyileştirilmesi	PCC, aşağıdakileri içeren ağlar ve forumlar kuracak: yıllık konferans PCC, hükümet içinde ve dışında kapasite ihtiyaçlarını belirleyecek PCC, üyelik tabanlı finansman konusunda Başkanlıkla görüşecek kuruluşlar	PCC'nin ağları ve forumları başlatma ve yönetim kapasitesi veya kaynakları yoktur PCC, paydaşlar arasında ve üyelik organizasyonları için ilgili kapasiteyi oluşturmak için gerekli fonu alamadı
Sağlık etkileri ile ilişkili Fosil yakınlığı yakıt yanması (örneğin, kömür yakıtlı güç bitkiler, endüstriyel (operasyonlar, vb.)	Topluluklar ve risk altındaki bireyler olumsuz sağlık için sonuçlar sistemseldir atik olarak izlenen Sağlık gözetimi sorunları ele almak için sistemler mevcut ortaya çıkan sağlık zorluklar Yeni sağlık hizmetleri (sabit/mobil klinikler; sağlık merkezleri ve/veya ilçe belediye başkanları (anayasalar) kuruldu ihtiyaçları karşılamak iklimin etkilendiği topluluklar	Olumsuz sağlık sonuçları açısından risk altında olan toplulukların belirlenmesi Bu topluluklar için gerekli sağlık izleme ve gözetim sistemlerinin belirlenmesi Bu toplulukların sağlık hizmeti ihtiyaçlarının istişare yoluyla belirlenmesi	Milli Hazine gerekli kılmak Mevcut kaynaklar Sağlık Bakanlığı'nın uygulanması ve denetlenmesi ilgili programlar, sistemler ve hizmetler	Programların, sistemlerin ve hizmetlerin uygulanması için mevcut kaynakların yetersizliği

KAYNAKLAR

Güney Afrika Bilim Akademisi (ASSAf). "Güney Afrika'da Adil Bir Geçiş Forumu." Erişim tarihi 14 Mayıs 2022. <https://www.assaf.org.za/2015/02/20/climate-change/>

Albert, MJ, 2020. "Devamlılığın ötesinde: İklim değişikliği, ekonomik büyüme ve dünya (düzensizliğinin) geleceği." *Cambridge Uluslararası İlişkiler Dergisi*. <https://doi.org/10.1080/09557571.2020.1825334>.

Beukman, R. ve J. Reeler. 2021. Su Sektöründe Adil Bir Geçiş: Başkanlık İklim Komisyonu için Politika Özeti. Johannesburg: WWF Güney Afrika

Karma Finans Gürev Gücü ve Sürdürülebilirlik Geçişleri Merkezi. 2022. *İklim Sermayesini Çalıştırmak: Güney Afrika'nın Adil Enerji Dönüşümü için 8,5 Milyar Dolar'ın Kilidini Açmak*. Londra: SYSTEMIQ.

Cahill, BM Allen. 2020. Adil Geçiş Kavramları ve İklim Eylemi İçin Önemi. Washington, DC: Stratejik ve Uluslararası Araştırmalar Merkezi (CSIS).

Chisoro-Dube, S. ve S. Roberts. 2021. "Güney Afrika'nın Narenciye Değer Zincirinde Yenilik ve Kapsayıcılık." Tarımsal İşlemede Yenilik ve Kapsayıcı Sanayileşme projesi için çalışma belgesi.

Güney Afrika Sendikalar Kongresi (COSATU). 2009. *COSATU 10. Ulusal Kongresi'ne Sunulan Nihai Taslak Birleştirilmiş Kararlar*. Johannesburg: COSATU.

Kooperatif Yönetimi ve Geleneksel İşler Departmanı. 2016. Entegre Kentsel Gelişim Çerçevesi: Güney Afrika Şehirleri ve Kasabaları için Yeni Bir Anlaşma.

Çevre İşleri Bakanlığı (DEA) ve Güney Afrika Ulusal Biyoçeşitlilik Enstitüsü (SANBI). 2016. *Güney Afrika'da Ekosistem Tabanlı Uyum (EbA) için Stratejik Çerçeve ve Kapsamlı Uygulama Planı: 2016 – 2021*. Pretoria: Uyuşturucuyla Mücadele.

Çevre İşleri Bakanlığı (DEA). 2011. *Ulusal İklim Değişikliğine Müdahale Beyaz Bülteni*. Pretoria: Uyuşturucuyla Mücadele.

Ormanlık, Balıkçılık ve Çevre Bakanlığı (DFFE). 2019. *Ulusal İklim Değişikliğine Uyum Stratejisi*. Pretoria: DFFE.

DFFE. 2021. Ulusal Çevre Yönetimi Yasası, 1998 (Yasa No. 107, 1998). Keşif, Madencilik, Araştırma, Madencilik veya Üretim Operasyonları Tarafından Meydana Gelen Çevresel Hasarın Azaltılması ve Rehabilitasyonu İçin Finansal Sağlama ile İlgili Önerilen Yönetmelikler. Resmi Gazete, Pretoria: 27 Ağustos 2021.

DFFE'de. 2022. *İklim Değişikliği Yasa Tasarısı Taslağı*. Pretoria: DFFE.

Yüksek Öğrenim ve Eğitim Departmanı (DHET). 2014. Okul Sonrası Eğitim ve Eğitim için Beyaz Bülten. Pretoria: DHET.

Maden Kaynakları ve Enerji Bakanlığı (DMRE). 2020. *Stratejik Plan 2020 – 2025*. Pretoria: DFFE.

Maden Kaynakları ve Enerji Bakanlığı, Ticaret, Sanayi ve Rekabet Bakanlığı ve Bilim ve Yenilik Bakanlığı (DMRE, dtic ve DSI). 2022. *Güney Afrika Yenilenebilir Enerji Ana Planı Taslağı*. Pretoria: DMRE, dtic ve DSI.

Sosyal Güvenlik Bakanlığı. 2021. Kapsamlı Sosyal Güvenlik ve Emeklilik Reformu Hakkında Yeşil Kitap (2021). Resmi Gazete no. 741, Pretoria: 18 Ağustos 2021.

Turizm Bakanlığı. ve "Yeşil Turizm Teşvik Programı."

Ticaret, Sanayi ve Rekabet Bakanlığı (dtic). 2021. Güney Afrika'da Yeni Enerji Araçlarının Geliştirilmesine İlişkin Taslak Otomotiv Yeşil Kitabı. Pretoria: dtic.

Avrupa Parlamentosu. 2002. "55'e Uygun: Avrupa Parlamentosu Üyeleri otomobiller ve minibüsler için CO2 emisyon standartlarını destekliyor." Basın Bülteni, 11 Mayıs 2022, Strazburg: Avrupa Parlamentosu.

Fanning, A., O'Neill, DW, Hickel, J. ve Roux, N., 2022. "Ulusların toplumsal açığı ve ekolojik aşırılığı." *Doğa Sürdürülebilirliği*. <https://doi.org/10.1038/s41893-021-00799-z>.

Gray, HA 2019. Güney Afrika'nın Mpumalanga Highveld Öncelikli Alanı (HPA) ve Çevresindeki Büyük Sabit Kaynak Emisyonlarından Kaynaklanan Hava Kalitesi Etkileri ve Sağlık Etkileri. Cape Town: Çevre Hakları Merkezi.

Hickel, J., Brockway, P., Kallis, G., ve diğerleri. 2021. "Büyüme sonrası iklim azaltma senaryolarına acil ihtiyaç var." *Doğa Enerji* 6(6) 766-768.

ILO. 2021. Herkes için çevresel olarak sürdürülebilir ekonomilere ve toplumlara doğru adil bir geçiş için ILO'nun Kılavuzlarına ilişkin kullanıcı el kitabı. İsviçre: ILO.

Hükümetlerarası İklim Değişikliği Paneli (IPCC). 2022. *İklim Değişikliği 2022: İklim Değişikliğinin Azaltılması*. Cenevre: IPCC.

Uluslararası Enerji Ajansı (IEA). 2021. *Kömür 2021: Analiz ve 2024'e kadar tahmin*. Paris: IEA.

Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO). 2015. Herkes için çevresel olarak sürdürülebilir ekonomilere ve toplumlara doğru adil bir geçiş için kılavuzlar. İsviçre: ILO.

Lowitt, S. 2021. *Finans ve Adil Geçiş*. Pretoria: Ticaret ve Sanayi Politikası Stratejileri (TIPS).

Madonsela BS, T. Maphanga, BS Chidi, K. Shale ve V. Zungu. 2022. Güney Afrika'nın Batı Kap bölgesindeki gayri resmi yerleşim yerlerindeki hava kirliliğinin değerlendirilmesi. *Hava Kirliliği ve Sağlık Dergisi* 7, sayı 1: 1-14.

Makgetla, N. 2021a. *Yönetim ve Adil Geçiş*. Pretoria: İPUÇLARI.

Makgetla, N. 2021b. *Kömürde Adil Geçiş*. Pretoria: İPUÇLARI.

Makgetla, N., N. Maseko, G. Montmasson-Clair ve M. Patel. 2019. Ulusal İstihdam Güvenlik Açığı Değerlendirmesi: İklim değişikliğiyle ilgili olası etkilerin ve güvenlik açığı olan grupların analizi. Pretoria: TIPS.

Makgetla, N., N. Maseko, G. Montmasson-Clair ve M. Patel. 2020a. *Sektör İstihdam Dayanıklılık Planı: Tarım Değer Zinciri*. Pretoria: İPUÇLARI.

Makgetla, N., N. Maseko, G. Montmasson-Clair ve M. Patel. 2020b. *Sektör İstihdam Dayanıklılık Planı: Turizm Değer Zinciri*. Pretoria: İPUÇLARI.

Makgetla, N., N. Maseko, G. Montmasson-Clair ve M. Patel. 2020c. *SJRP Araç Kutusu: Politika Yapıcılar İçin Özet*. Pretoria: İPUÇLARI.

Maseko, N. 2021. İşsizlik ve Sürdürülebilir Geçim Kaynakları: Eşitsizlik Karşısında Adil Geçiş Müdahaleleri. Pretoria: TIPS.

Maseko, N., N. Makgetla, G. Montmasson-Clair ve M. Patel. 2020. *Sektör İstihdam Dayanıklılık Planı: Petrol Bazlı Taşımacılık Değer Zinciri*. Pretoria: İPUÇLARI.

McCauley, D. ve Heffron, R. 2018. "Adil geçiş: İklim, enerji ve çevresel adaleti bütünleştirmek." *Enerji Politikası* (119): C1-7. DOI: 10.1016/j.enpol.2018.04.014

Güney Afrika Mineraller Konseyi. 2022. *Gerçekler ve Rakamlar 2021*. Johannesburg.

Montmasson-Clair, G. 2021. *Adil Geçişler İçin Bir Politika Araç Kutusu*. Çalışma Belgesi. Pretoria: İPUÇLARI.

Montmasson-Clair, G. 2021. *Güney Afrika Adil Geçiş Çerçevesi için Politika Girişleri*. Pretoria: İPUÇLARI.

Montmasson-Clair, G., N. Makgetla, N. Maseko, M. Patel. 2020. *Sektör İstihdam Dayanıklılık Planı: Metaller Değer Zinciri*. Pretoria: İPUÇLARI.

Ulusal İş Girişimi (NBI). 2021a. *Güney Afrika'da Tarım, Ormancılık ve Arazi Kullanım Sektörünün Karbondan Arındırılması*. Johannesburg: NBI.

Ulusal İş Girişimi (NBI). 2021b. *Güney Afrika Madencilik Sektörünün Karbondan Arındırılması*. Johannesburg: NBI.

Ulusal Ekonomik Kalkınma ve Çalışma Konseyi (NEDLAC). 2020. *NEDLAC İklim Değişikliği Yasa Tasarısı Raporu*. Johannesburg. NEDLAC.

Ulusal Planlama Komisyonu (NPC). 2012. Ulusal Kalkınma Planı 2030. Geleceğimiz – işe yaramasını sağlayın. Pretoria: NPC.

NPC. 2019. *Adil Bir Geçiş İçin Sosyal Ortak Diyalogu*. Pretoria: NPC.

NPC. 2020. Güney Afrika için Ulusal Su Güvenliği Çerçevesi. Özet, İlkeler ve Öneriler. Pretoria: NPC.

Ulusal Hazine. 2021. *Sürdürülebilir Bir Ekonominin Finansmanı Hakkında Güncellenmiş Teknik Belge*. Pretoria: Ulusal Hazine.

Milli Hazine. 2022. *Güney Afrika Yeşil Finans Taksonomisi, Birinci Baskı*. Pretoria: Ulusal Hazine.

Patel, M. 2021. Adil Bir Geçiş Doğru: Yerel ve Uluslararası Politika Tartışmalarının İncelenmesi. Pretoria: İPUÇLARI.

Patel, M., N. Makgetla, N. Maseko, G. Montmasson-Clair. 2020. *Sektör İstihdam Dayanıklılık Planı: Kömür Değer Zinciri*. Pretoria: İPUÇLARI.

Başkanlık İklim Komisyonu (PCC). 2022a. Güney Afrika'da Adil Bir Geçişte Topluluk ve Paydaş Katılımı. Johannesburg: PCC.

PCC. 2022b. Güney Afrika'da Adil Geçiş Konulu İlk Çok Paydaşlı Konferanstan Başkanın Özeti. Johannesburg: PCC.

PCC. 2022c. Uzman Perspektifleri: Güney Afrika'da Adil ve İklim Dayanıklı Bir Geçiş Desteklemek. Johannesburg: PCC.

SANBI. 2018. Ulusal Biyoçeşitlilik Değerlendirmesi. Pretoria: SANBI.

Schwab, K. ve Vanham, P. 2021. *Paydaş Kapitalizmi: İlerleme, İnsanlar ve Gezegen için Çalışan Küresel Bir Ekonomi*. Wiley: New Jersey

Sokona, S. 2021. "Afrika'da 'kalkınma için enerji' kapasitesinin oluşturulması: kırk yıl ve devam ediyor." *İklim Politikası*. DOI: 10.1080/14693062.2020.1870915

Güney Afrika Standartları Bürosu (SABS). 2011. Güney Afrika Ulusal Standardı: Sorumlu Turizm – Gereksinimler. Pretoria: SABS.

Güney Afrika Ulusal Biyoçeşitlilik Enstitüsü (SANBI). 2016. *Güney Afrika'da Biyoçeşitlilik Planlaması Sözlüğü*. Pretoria: SANBI.

Güney Afrika İstatistikleri (Stats SA). 2011. Yere göre istatistikler. https://www.statssa.gov.za/?page_id=964

İstatistik Güney Afrika (İstatistik SA). 2021. *Turizm 2020*. Pretoria: İstatistikler Güney Afrika.

İstatistik Güney Afrika (StatsSA). 2022. *Üç Aylık İşgücü Anketi (QLFS) – 4. Çeyrek: 2021*. Pretoria: İstatistikSA.

Strambo, C., J. Burton ve A. Atteridge. 2019. *Kömürün sonu mu? Güney Afrika'da "adil geçiş" planlanıyor*. Stokholm: Stokholm Çevre Enstitüsü.

Başkanlık. 2020. "Başkanlık İklim Değişikliği Koordinasyon Komisyonu atandı." Medya Açıklaması, 17 Aralık 2020. Pretoria: Başkanlık.

Başkanlık. 2021. "Düşük karbonlu bir ekonomiye ve iklime dayanıklı bir topluma adil bir geçiş desteklemek için uluslararası ortaklık konusunda Başkanlık." Medya Açıklaması, 2 Kasım 2021. Pretoria: Başkanlık.

Başkanlık. 2022. "Devlet Ele Geçirme Komisyonu raporunun ilk bölümünün tesliminde Başkan Cyril Ramaphosa'nın açıklaması." Medya Açıklaması, 4 Ocak 2022. Pretoria: Başkanlık.

Beyaz Saray. 2021. "BİLGİ NOTU: Başkan Biden, Temiz Arabalar ve Kamyonlar Konusunda Amerikan Liderliğini İleriye Taşımak İçin Adımlar Duyurdu." Açıklamalar ve Duyurular, 5 Ağustos 2020. Washington, DC: Beyaz Saray.

FOTOĞRAF KREDİLERİ

Sf. 1, Andrew Ashton; Sf. 3, Dışişleri ve Ticaret Bakanlığı; Sf. 6, Molo Nthabiseng/NMM; Sf. 7, HükümetZA/GCIS; Sf. 8, 350Afrika; Sf. 9, Dünya Gerçek Bir Anlaşma İstiyor; Sf. 10, Jan Truter; Sf. 11, HükümetZA/GCIS; Sf. 12, Christopher Griner; Sf. 13, Rob Donnelly; Sf. 17, HükümetZA; Sf. 18, HükümetZA; Sf. 19, HükümetZA/GCIS; Sf. 21, HükümetZA/GCIS; Sf. 23, HükümetZA/GCIS; Sf. 24, Charl Folscher

Tasarım ve Düzen: Shannon Collins



**PRESIDENTIAL
CLIMATE COMMISSION**
TOWARDS A JUST TRANSITION

www.climatecommission.org.za